



X20

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING YOUR E-BIKE
THANK YOU FOR CHOOSING TO BE PART OF THE ENGWE E-BIKES
FAMILY.

TABLE OF CONTENTS

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY

INSTRUCTION.....	1
DISPLAY GUIDE.....	12
YOUR FIRST RIDE.....	19
SECURITY AND WARNINGS.....	21
BATTERY AND MAINTENANCE.....	24
TROUBLE SHOOTING.....	27
LIMITED WARRANTY.....	28

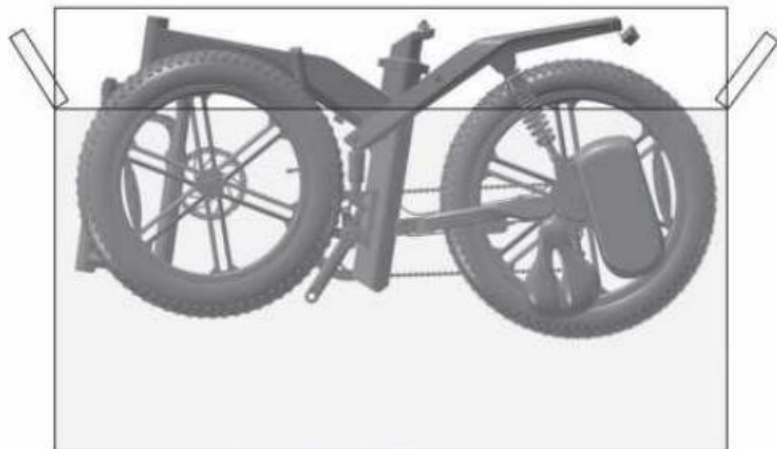


Performance index	Project	X20
Basic Parameters	Vehicle size	67.7*11*44.4 inches
	Wheel Size	20Inches
	Body Material	Aluminum alloy
	Maximum Load	330.6lbs(150KG)
	Vehicle weight	75lbs(34KG)
Main Parameters of the	Maximum Speed	25km/h
Whole vehicle	Maximum Gradient	30°
	Rear Derailleur	8-Speed
	Max Range	62 miles(pure electric) / 93 miles (pedal assist)
	Working Temperature	-4-140°F(-20-60°C)
Battery Parameters	Rated Voltage	48V
	Battery Capacity	14.4AH +7.8AH
	Service Life	500 Times
Motor Parameters	Motor Power	750 W
	Motor Type	Brushless Gear Motor
	Maximum Torque	60Nm
Charger Parameters	Input voltage	100-240V
	output voltage	54v
	output current	2A

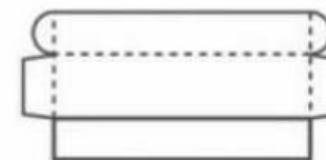


What's in the Box

- Take out the bike, the seat post, and the toolbox.
- Remove (and recycle) all wrapping material.
- Save the bike box and toolbox for future use.



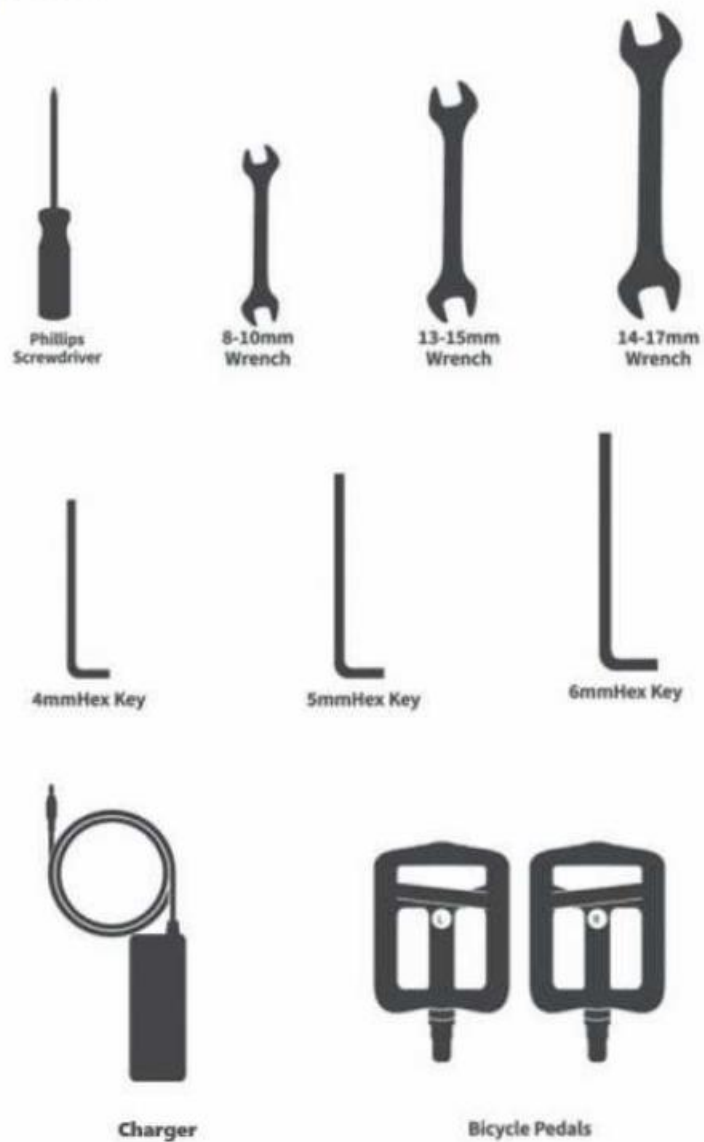
Bike box



Tool box

Tool Box Checklist

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION



Assembly Instruction

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION



- Take out the front wheel.



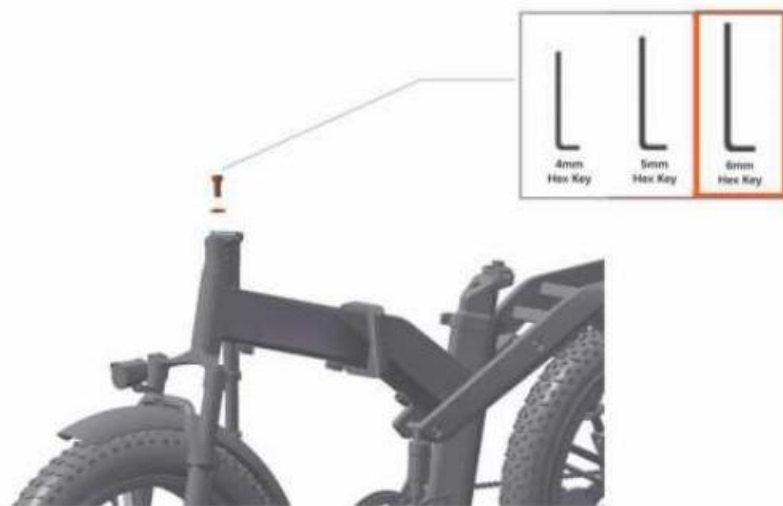
- Remove the protection cap from both sides of the front wheel.



PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION



First put the folding seat tube on the head tube, adjust it to a suitable angle, and tighten the screw with a No. 6 wrench.



Tighten the screws with a No. 5 wrench.



PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION



Fix the standpipe, put the handlebar in the appropriate position, and tighten the screw with a No. 5 wrench.





- Take the headlight out of the carton.



Align the installation position.

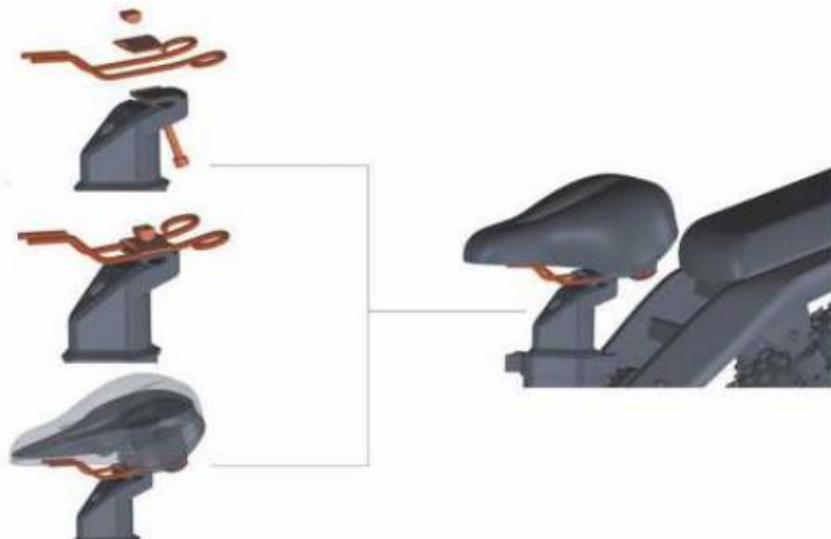


- The fixing piece shall be inserted into the mounting hole.
- Align the screwhole, and then insert the screw to tighten it.

- Tighten with screws in the sequence shown in the figure.

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION

ENGUIE



- Push the saddle down and then forward to complete the installation.



PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION

ENGUIE



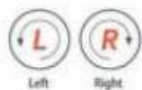
- The screws and gaskets shall be installed according to the picture.



- Clamp the front wheel with the front fork and lock the front wheel screw with a wrench.



- The pedals are marked with "R"(Right) and "L" (Left). This refers to the two sides of the e-bike. The R pedal goes to the side of the carbon belt, and the L pedal goes to the other side.



- Manually install the left pedal by turning counterclockwise, and install the right pedal by turning clockwise. Tighten the pedal securely with a 15mm wrench.



- Fill up the air with the hand pump before riding.

DISPLAY GUIDE



DISPLAY GUIDE

Function overview

The Display provides a variety of functions to meet your riding needs, including:

- Battery level indicator
- Motor power indicator
- Assist level adjustment and indication
- Speed indicator (including real-time speed, maximum speed, and average speed)
- Distance indicator (including trip distance and ODO)
- Push assistance control and indication
- Headlight control and indication
- Error code indicator
- USB connection indicator (reserved)
- Heart rate indicator (reserved)
- Bluetooth connection indicator (reserved)
- Custom parameter setting (e.g., wheel diameter, speed limit, battery level, assist level, power-on password, controller current limit, etc.)
- Reset function

DISPLAY GUIDE



Buttons Functions

Name	Functions
[Power]	1. Power on/off
[+]	1. Parameter adjustment 2. Menu operation
[-]	1. Parameter adjustment 2. Pedestrian mode on/off 3. Menu operation
[Light]	1. Light on/off
[I]	1. Parameters confirm 2. Long press->Change mode

Riding Interface



Multifunctional display area : Short press [I] button to change



Mode Switch

Press and hold the [I] key for 1s to switch the ECO/NORMAL/SPORT mode.

DISPLAY GUIDE



The switch to SPORT mode needs to be started when the speed is above 15km/h, and the maximum maintenance time of SPORT mode is 3min; After the completion of SPORT, the SPORT mode is frozen and automatically switched to NORMAL mode. It takes 10 minutes to start the SPORT mode again.



Error Code

Common error codes are as follows (Only for reference, depending on other electrical parts of the e-bike):

DISPLAY GUIDE



KMSS protocol Error Code

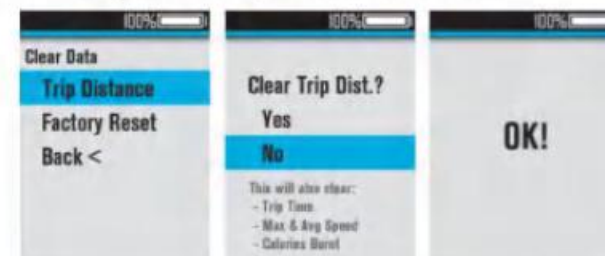
Error Code	Meaning
21	Current or Mos Error
22	Throttle Error
23	Motor Phase Error
24	Motor Hall Error
25	Brake Error
26	Low-voltage protection
30	Communication Error

User Menu

To enter the user menu, please long-press the [+] and [-] combination buttons for 1s on the riding interface when static. This interface will automatically return to the riding interface when there is no operation for more than the 60s.

- Clear Data

In the "Clear Data" menu interface, select the "Trip Distance" menu item, click the [+] / [-] to switch (the default option is "No"), and click [i] to confirm and automatically return to the previous menu interface.



- Factory Reset

In the "Clear Data" menu interface, select the "Factory Reset" menu item, click the [+] / [-] to switch (the default option is "No"), and click the [i] to confirm and automatically return to the previous menu interface. After "Factory Reset", some functions need to be restarted to take effect.

DISPLAY GUIDE



- Set Unit

Select "Set Unit" and click the [i] to enter the submenu, you can select the unit: Select the "Set Unit" menu item, click [i] to enter, and click [+] /[-] to switch the unit. Click [i] to confirm and automatically return to the previous menu interface.



- Set Brightness

Select "Set Brightness" and click [i] to enter the submenu, the adjustment range is Auto, 1-5; Click [i] to confirm and automatically return to the previous menu interface.

DISPLAY GUIDE



- Auto Power-Off

Select "Auto Power-off" and click [i] to enter the submenu, the adjustment range is 0-99(unit: min), 0=Never auto power-off. Click [i] to confirm and automatically return to the previous menu interface.



- Speed Limit

Select "Speed Limit" and click [i] to enter the submenu, the adjustment range is 22-50km/h. Click [i] to confirm and automatically return to the previous menu interface.

DISPLAY GUIDE



- Personalization

Click [i] to enter the "Personalization" menu interface, you can set the cruise control (CRU), reverse charging current (ACF), auto headlight (Auto Headlight), and Assist level PWM (Power Set). CRU and ACF are only available for a specific e-bikes.



Select "CRU", and press [i] to adjust ON/OFF;

Select "ACF", and press [i] to adjust ON/OFF;

Select "Auto Headlight", and press [i] to adjust ON/OFF;

Select "Power Set", press [i] to enter, and press [i] again to select "Power Mode", click [+] / [-] to switch the assist level range, the adjustment range is 0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9. Click [i] to confirm and exit, and click [+] / [-] to

DISPLAY GUIDE

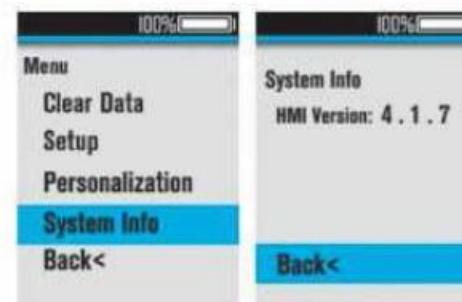


change the percentage value of each assist level.

- System Info

Select "System Info" and click [i] to check the version info.

Click [i] to return to the previous menu interface.



YOUR FIRST RIDE



YOUR FIRST RIDE

NOTE: Please be VERY CAREFUL when you are ready to get on your e-bike for the first time because the e-bike moves significantly faster than a regular bicycle in active power-assisted mode. Take your e-bike to an area with a lot of open space before you start. We recommend that you ride your e-bike with the pedal assist off at first, to get familiar with the braking and gear shifting. Then, you can start testing the pedal assist levels incrementally to gain familiarity with the optimal settings for your riding style.

Safety Checks Before Every Ride

- The battery pack must be charged and installed correctly.
- The display must be on and functioning properly.
- The brakes must be working properly.
- Tires must be inflated to the proper psi.
- The front and rear lights must be working properly.
- Cable connections must be secure.

Operating Your New e-Bike

The method to turn on the bike is:

- Press the power button on the left handlebar until the display lights on;
- Ride on the bike and twist the throttle bar or pedal the bike, the bike will move and you can change the power level with control buttons, level 1 is

YOUR FIRST RIDE



the slowest and level 5 is the fastest, and level 0 is the human model.

Other Function

- **Hand Throttle Control.** In the hand throttle mode, the amount of power assist is determined by the throttle switch controlled by your hand. You control the throttle by twisting it from its resting position, the farther the throttle switch is from its resting position, the more power is delivered to the motor to accelerate the e-bike. When you want to slow down, you simply release the throttle and let it return to its resting position, and simultaneously apply the brakes if necessary. You do not need to pedal the e-bike if you use the hand throttle. However, you can pedal while commanding power assist. If you pedal to help the movement, you conserve energy and the charge in the battery will last longer.



SECURITY AND WARNINGS

Before Riding the e-BIKE

Always perform a mechanical inspection before riding an e-bike:

- Hardware is properly secured
- Tires are properly inflated
- Brakes are working properly
- Adjusted and fixed handle
- Front wheels are secure and properly locked

When Riding the e-Bike

- Obey all road rules and local traffic laws.
- Respect motorists, pedestrians, and other cyclists. Do not race or taunt other cyclists.
- Ride cautiously as others may not see you. Do not get too close to other cyclists or vehicles.
- Ride on bike lanes and trails.
- Obey traffic stop signs and signals.
- Use appropriate gestures when turning and parking.
- Do not wear headphones.
- Do not bring adult passengers.
- Do not carry anything that obstructs your view or control of your e-bike.



Avoid riding in the following situations:

- Visibility is poor, such as at dawn, dusk, or in the dark
- bad weather
- Extreme rider fatigue
- E-bike maintenance required

Off-road Riding

- Obey local laws regarding off-road riding.
- Practice riding on easier terrain to enhance your skills.
- Always wear proper safety gear.
- Always ride with a companion in the backcountry.

Riding in the Rain

- Avoid riding in wet weather as much as possible.
- Reduce your speed if you need to ride in wet weather.
- Wet weather can affect the visibility, braking, and traction of an e-bike and affect others sharing the road.
- Accidents increase in wet weather conditions.

Riding at Night

SECURITY AND WARNINGS



- Riding at night is far more dangerous than riding during the day.
- Be sure to wear reflective clothing.
- Make sure you obey local laws regarding night riding.
- Reflectors are not a substitute for the required lights. Reflectors help others see you by picking up and reflecting cars and street lights. Before riding at night, make sure your reflectors are in good condition. Do not remove the reflectors from the e-bike.
- Always use an adequate lighting system when riding at night or any other time of poor visibility. Riding at night or any other time of poor visibility without adequate lighting systems and reflectors could result in death or serious injury. Equip your e-bike with aftermarket batteries or a generator lighting system if necessary.

Extreme and Aggressive Riding

Electric bike designs have limitations in terms of strength and integrity. Extreme, stunt, and competition riding may exceed these limits. The manufacturer does not recommend these types of rides. Additionally, extreme, stunt, and competition riding increase the risk of death and serious injury.

SECURITY AND WARNINGS



BATTERY AND MAINTENANCE



BATTERY AND MAINTENANCE

Charging Your e-Bike Battery

Follow these steps for charging your e-bike battery from Engwe Bikes:

- Open the cover of the charging port and fold the bicycle;
- Insert the key into the battery, and hold it down until it is screwed clockwise to the end (note: the lock lever is completely retracted into the battery to remove the battery);
- Slide off the battery, the battery is quite heavy, you should be careful not to drop it.

Battery Charging Information

- You can charge the battery while it is installed on the e-bike or after it is removed from the e-bike.
- You should turn off the battery before you charge it.
- The charging time depends on the remaining capacity of the battery. If the battery is fully discharged, it will take 6 hours to fully charge. When the battery is fully charged, the LED on the charger will change from red to green. At this point, you should disconnect the charger.
- Do not leave the charger connected to the battery for a long time after charging is full (keep it connected and charge overnight.)

It is normal for the charger and battery to heat up slightly during charging. If

BATTERY AND MAINTENANCE



you notice anything unusual while charging, please stop charging and using the bike and contact Engwe Bikes Product Support for assistance.

Tips for Increasing Range

The bike's range on a single charge will vary widely based on rider, terrain, wind conditions, user input, and additional cargo weight. The table below shows an estimate of the potential range a rider might expect under different conditions.

All tests use:

To get the most range per battery charge, there are a few simple things you can do:

- Ride at a lower PAS level.
- Use lower PAS levels and pedals when climbing hills.
- Pedaling when starting from a standstill.

Battery Recycling

When your battery is no longer usable, dispose of it according to state and federal regulations. State regulations regarding battery disposal vary, so it's important to know and follow your state's regulations. Lithium-ion batteries cannot be placed in standard trash cans.

BATTERY AND MAINTENANCE



Recommended Maintenance Interval

Regular inspection and maintenance are key to ensuring your Engwe bike performs as intended and reducing wear and tear on its systems. The suggested maintenance intervals are for guidance only. Actual wear and service needs will vary with usage conditions. We generally recommend inspections, service, and necessary replacements at the first time or mileage interval in the table below.

Interval	Inspect	Service	Replace
Weekly, 160-321km (100-200mi)	- Check the hardware for proper torque. - Check the drivetrain for proper alignment and function (including chain, cassette, sprockets, and derailleurs).	- Wipe the frame with a damp cloth to clean the frame. - Use the barrel adjusters to tension the derailleur/brake cables if needed.	- Replace any component that has been confirmed by Engwe Bikes Product Support or a certified reputable bicycle mechanic to be damaged

BATTERY AND MAINTENANCE



	- Check the correctness of the wheels and quiet wheel operation (no spoke noise) - Check the condition of the frame for any damage.		beyond repair or damaged.
Monthly, 402-1207km (250-750mi)	- Check brake pad alignment and brake cable tension. - Check that the bike moves correctly, proper derailleur tension. - Check chain tension.	- Clean and lubricate the drivetrain. - Check crankset and pedal torque. - Clean the brake and shift cables. - If any loose spokes are	- Replace brake and shift cables if necessary. - Replace brake pads if necessary.

BATTERY AND MAINTENANCE



	- Check the brake and shifter cables for corrosion or fraying. - Check spoke tension. - Check accessory installation (rack mount bolts, fender hardware, and alignment).	found, adjust and tension the wheel.	
Every 6 months, 1207-2011km (750-1250mi)	- Check the drivetrain (chain, sprockets, freewheel, and derailleur). - Check all	- Tuned by certified standards, well-respected bike mechanics. - Lubricate the bottom bracket.	- Replace the brake pads. - Replace tires if necessary. - Replacement

BATTERY AND MAINTENANCE



	cables and housings.		of cables and housings if necessary.
--	--	--	--

TROUBLE

SHOOTING



TROUBLESHOOTING

Failure Phenomena	Causes of Failure	Solutions
- Can not turn on the e-bike	- Battery is off - The Battery is out of power - Battery aging or damaged - Poor contact with the display line - Failure of computer - Failure of the controller	- Turn on the battery - Fully charge the battery - Replace the battery - Reconnect the display - Replace the computer - Replace the controller
- Pedal assist doesn't work - Gear doesn't work well - Brake doesn't work well - Display doesn't light on	- Failure of the speed sensor - Rear derailleur mismatch - Brake caliper mismatch - Brake Disc is bent - Poor contact with the display line	- Replace the speed sensor - Adjust the rear derailleur - Adjust brake caliper or disc - Reconnect the display line
- Can not adjust the speed - Speed is less than	- The battery's voltage is too low - The throttle governing bar is damaged - Poor contact with the controlling line	- Fully charge the battery - Replace the throttle governing bar - Replace the spring

TROUBLE

SHOOTING



10km/h	- Spring failure or being locked	
- E-Bike's mileage is inadequate after fully charged	- Inadequate tire pressure - Failure of charger - The battery cannot be fully charged - Failure of the controller - Battery aging or battery damaged - E-Bike has not been well assembled - Too much upgrade road - Strong wind - Bad road - Overweight - Too many braking times - Temperature is too low	- Inflate the tire with appropriate air pressure - Repair the charger - Examine and repair the controller - Replace the controller - Replace the battery - Re-adjust the e-Bike - Boost the e-Bike by manpower - Warm the battery above 0°C(32°F)
- The wheel hub stopped running after switching on the power	- The connection of the battery is loosened - Poor contact of controlling line - The connection of the wheel hub is loose or damaged - The protective board of the battery is broken	- Re-connect the battery - Replace the connection line - Replace the battery's protective board with a new one

LIMITED

WARRANTY



LIMITED WARRANTY

This limited warranty only covers the original owner of an electric bike purchased from Engwe online or in-store. The warranty period begins when you receive the e-bike and shall end immediately upon the end of the warranty period or when the e-bike is sold or transferred to another person, and in no event shall the limited warranty applicable to any subsequent owner or owner of the e-bike other assignees.

Accessories	Quality Problem	Warranty Period	Service Content
Motor	The motor will not be able to use	1 year	Free delivery of parts
Accelerator	Natural conditions (such as impact force cannot be used except for damage)	1 year	Free delivery of parts
Controller	Failure occurs under normal use	1 year	Free delivery of parts
Charger	Failure occurs under normal use	1 year	Free delivery of parts
Lithium Battery	Can't charge under normal use	1 year	Free delivery of parts

LIMITED

WARRANTY



This Limited Warranty Does Not Cover the:

- Normal wear and tear of any covered components.
- Consumable or normal wear parts (including but not limited to tires, inner tubes, brake pads, cables and housings, handlebars, chains, and spokes).
- Any damage or defect in the warranty component caused by failure to follow the instructions in the electric bicycle owner's manual, acts of God, accident, misuse, neglect, abuse, commercial use, alteration, modification, improper assembly, installation of non-original parts or accessories or incompatibility with electric bikes sold, mishandling, water damage, extreme riding, stunt riding, or improper subsequent maintenance. Any unauthorized servicing or use of unauthorized parts.
- Batteries are not warranted against damage caused by electrical surges, use of an incorrect charger, improper maintenance or other such misuses, normal wear and tear, or water damage.

Dear customer !

Thank you for purchasing ENGWE series products!

Warranty service: Please enter into the official website

After purchasing Engwe products, please kindly contact Engwe after-sales

LIMITED

WARRANTY



service for help when there is a quality issue, which means that you can contact customer service of the seller where you buy your e-bike from.

Please provide your order number, purchase interface, videos of the issue.



X20

PRED POUŽITÍM E-BICYKLA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD.

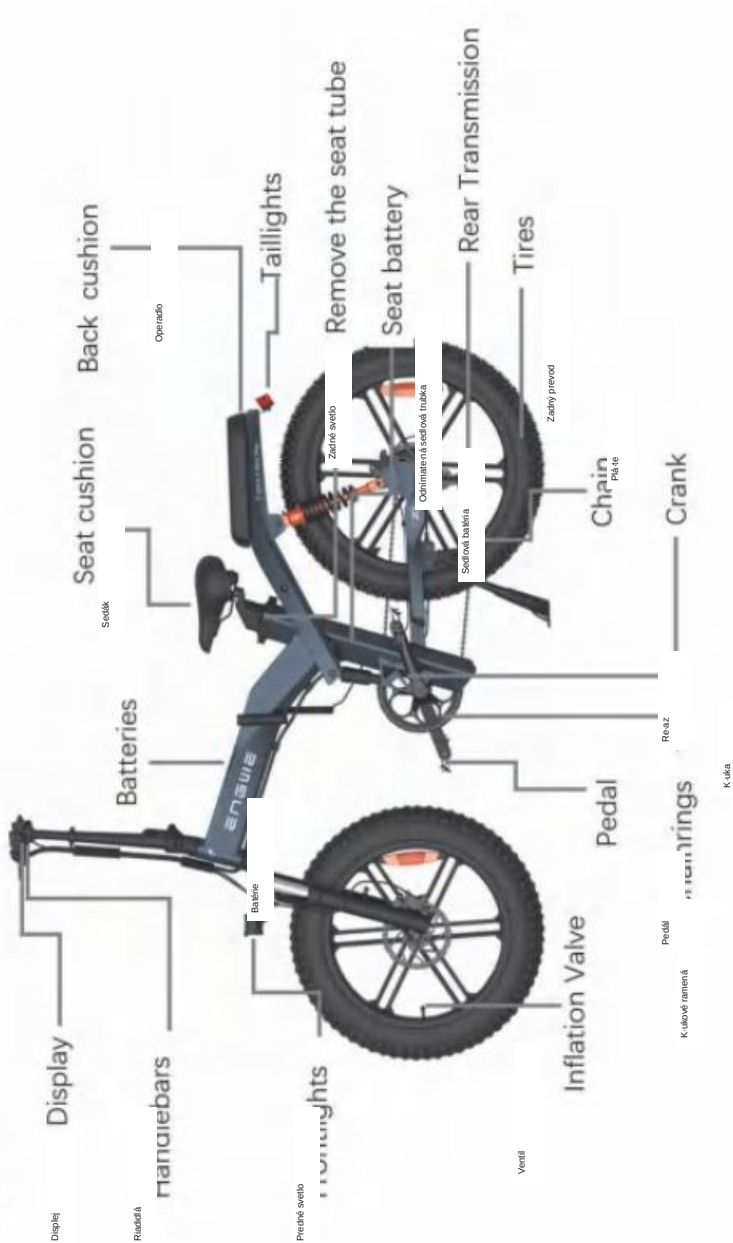
ĎAKUJEME, ŽE STE SA STALI SÚČASŤOU RODINY E-BIKOV ENGWE.

OBSAH

PREDSTAVENIE PRODUKTU A NÁVOD NA MONTÁŽ	1
NÁVOD K DISPLEJU	12
VAŠA PRVÁ JAZDA	19
BEZPEČNOSŤ A VAROVANIA	21
BATÉRIA A ÚDRŽBA	24
RIEŠENIE PROBLÉMOV	27
OBMEDZENÁ ZÁRUKA	28

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ
ENGWE

General Information



PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ
ENGWE

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION

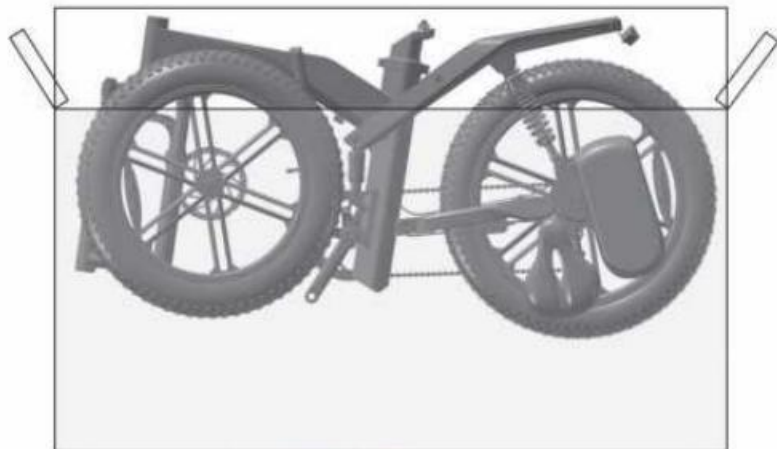
Index výkonu	Projekt	X20
Základné parametre	Rozmery vozidla	67.7*11*44.4 inches
	Veľkosť kolies	20Inches
	Materiál rámu	Hliníková zliatina
	Maximálne zaťaženie	330.6lbs(150KG)
	Hmotnosť vozidla	75lbs(34KG)
Hlavné parametre vozidla	Maximálna rýchlosť	25km/h
	Maximálne stúpanie	30°
	Zadná prehadzovačka	8-Speed
	Max. dojazd	62 miles(pure electric) / 93 miles(pedal assist)
	Prevádzková teplota	-4-140°F(-20-60°)
Parametre batérie	Menovité napätie	48V
	Kapacita batérie	14.4AH +7.8AH
	Životnosť	500 Times
Parametre motora	Výkon motora	750 W
	Typ motora	Bezkeľový prevodový motor
	Maximálny krútiaci moment	60Nm
Parametre nabíjačky	Vstupné napätie	100-240V
	Výstupné napätie	54v
	Výstupný prúd	2A

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

ČO SA NACHÁDZA V BALENÍ

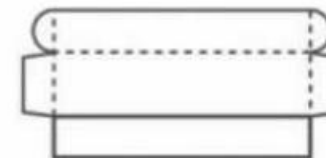
- ? Vyberte bicykel, sedlovku a box s náradím.
- ? Odstráňte (a recyklujte) všetok obalový materiál.
- ? Krabicu od bicykla a box s náradím si uschovajte na budúce použitie.



Bike box

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



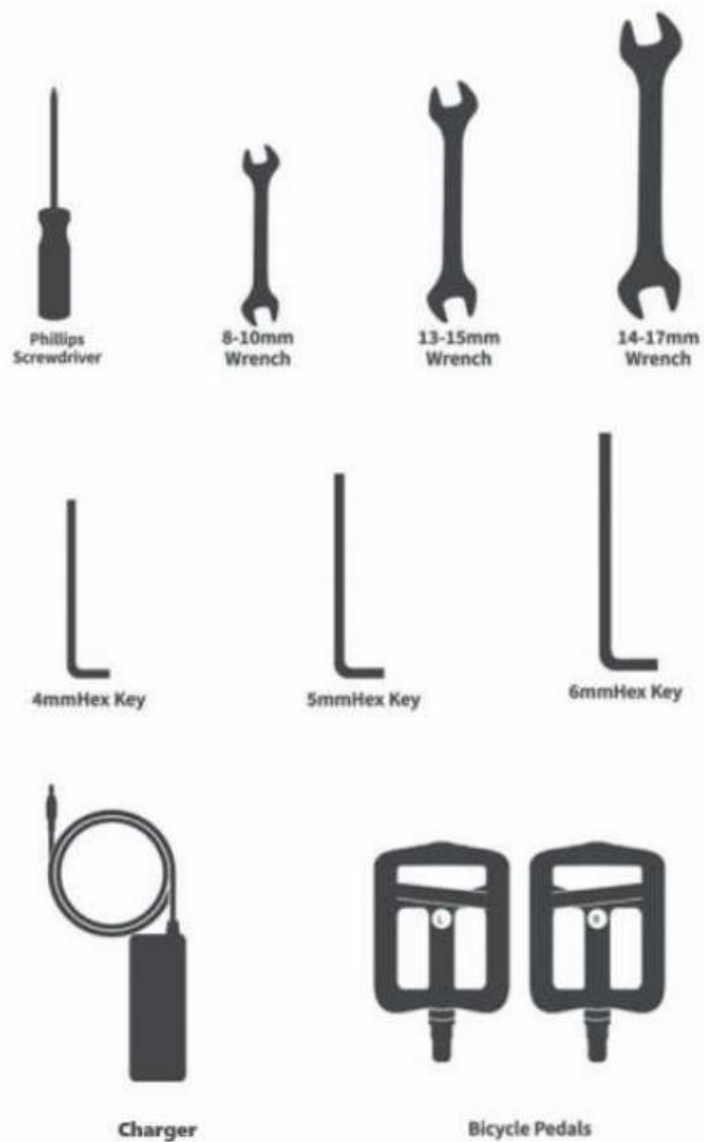
Tool box
BOX S NÁRADÍM

Tool Box Checklist

Kontrolný zoznam boxu s náradím

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



NÁVOD NA MONTÁŽ

Súčasťou je: kľúčový skrutkovač; kľúč 8-10 mm, 13-15 mm a 14-17 mm; imbusové kľúče 4 mm, 5 mm a 6 mm; nabíjačka; pedále.

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

1. Vyberte predné koleso.

2. Odstráňte ochranné krytky z oboch strán predného kolesa.



- Remove the protection cap from both sides of the front wheel.



PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

Najprv nasaďte sklopnú riadiacu tyč na hlavovú rúrku, nastavte ju do vhodného uhla a skrutku dotiahnite imbusovým kľúčom č. 6.

Skrutky dotiahnite imbusovým kľúčom č. 5.



Tighten the screws with a No. 5 wrench.



PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

Upevnite predstavec, nastavte riadidlá do správnej polohy a skrutku dotiahnite imbusovým kľúčom č. 5.



PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



Vyberte svetlomet z kartónu.
Zarovnajzte montážnu polohu.



PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

- ? Upevňovací diel zasunúť do montážneho otvoru.
- ? Zarovnať otvor pre skrutku a potom skrutku vložiť a dotiahnuť.
- ? Skrutky dotiahnuť v poradí znázornenom na obrázku.

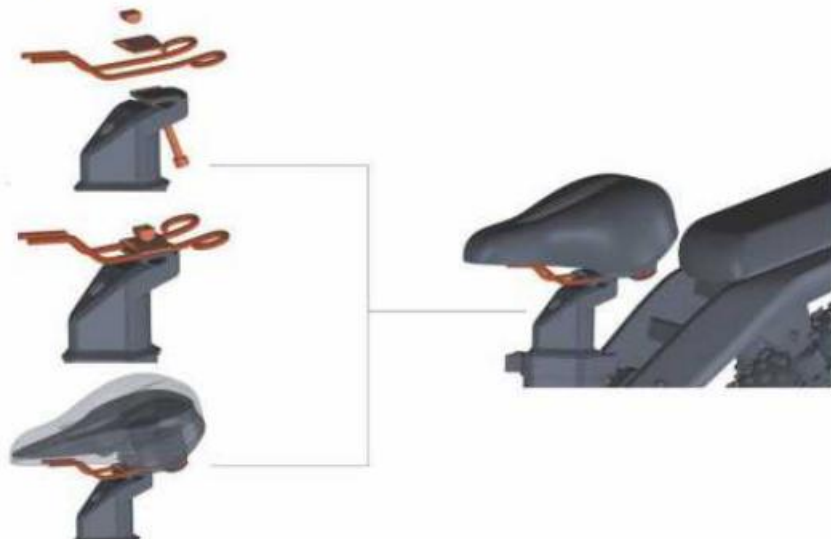


insert the screw to tighten it.

- Tighten with screws in the sequence shown in the figure.

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



Zatlačte sedlo nadol a potom dopredu, aby ste dokončili montáž.



PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



Skrutky a podložky namontujte podľa obrázka.
Predné koleso upnite do prednej vidlice a skrutku predného kolesa zaistite kľúčom.



- Clamp the front wheel with the front fork and lock the front wheel screw with a wrench.

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



- The pedals are marked with "R"(Right) and "L" (Left). This refers to the two sides of the e-bike. The R pedal goes to the side of the carbon belt, and the L pedal goes to the other side.

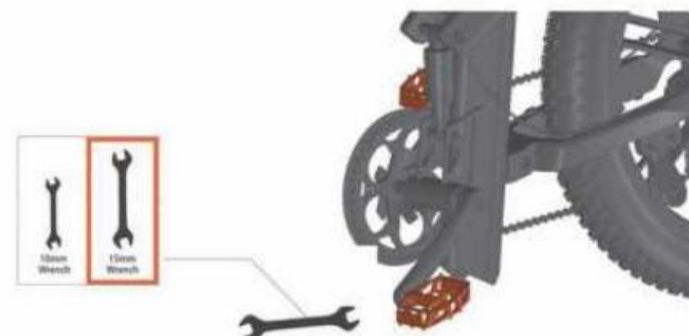
Pedále sú označené R (pravý) a L (ľavý). Označenie sa vzťahuje na strany e-biku. Pedál R patrí na stranu karbónového remeňa, pedál L na druhú stranu.

Ľavý pedál ručne namontujte otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a pravý pedál v smere hodinových ručičiek. Pedál pevne dotiahnite 15 mm kľúčom.

wrench.

PREDSTAVENIE PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



- Fill up the air with the hand pump before riding.

Pred jazdou pneumatiky nahustite ručnou pumpou.

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE

NÁVOD K DISPLEJU

Prehľad funkcií

Displej poskytuje funkcie pre vaše jazdné potreby:

? indikátor úrovne batérie a výkonu motora

? nastavenie a zobrazenie úrovne asistencie

? rýchlosť (aktuálna, maximálna a priemerná)

? vzdialenosť (jazda a ODO)

? asistencia pri tlažení, ovládanie svetlometu a chybové kódy

? pripojenie USB, tepová frekvencia a Bluetooth (rezervované)

? vlastné nastavenia: priemer kolesa, limit rýchlosti, úroveň batérie, úroveň asistencie, heslo pri zapnutí, limit prúdu ovládača atď.

? reset.

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE

Buttons Functions

Názov	Funkcie
[Power]	Zap./vyp. napájania
[+]	Nastavenie parametrov; ovládanie menu
[-]	Nastavenie parametrov; reštart chodu zap./vyp.; ovládanie menu
[Light]	Svetlo zap./vyp.
[i]	Potvrdenie parametrov; dlhšie stlačenie: zmena režimu

Riding Interface



Prepínanie režimov: podržte tlačidlo [i] 1s pre ECO/NORMAL/SPORT.

I

Press and hold the [i] key for 1s to switch the ECO/NORMAL/SPORT mode.

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE



Režim SPORT možno spustiť pri rýchlosti nad 15km/h; maximálny čas režimu SPORT je 3min. Po ukončení sa režim SPORT zablokuje a automaticky prepne na NORMAL. Režim SPORT možno znova spustiť po 10 minútach.

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE

Chybové kódy (protokol KM5S):
 21 Chyba prúdu alebo MOS
 22 Chyba akcelerátora
 23 Chyba fázy motora
 24 Chyba Hallového snímača motora
 25 Chyba brzdy
 26 Ochrana proti nízkejmu napätiu
 30 Chyba komunikácie

U

T

for 1s on the riding interface when static. This interface will automatically return
 POUŽÍVATEĽSKÉ MENU

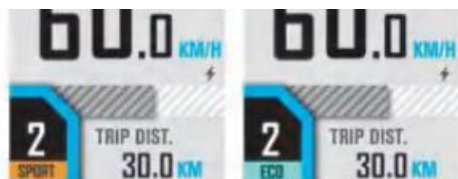
Ak stojíte na jazdnej obrazovke, podržte súčasnne [+] a [-] na 1s. Ak nebude viac než 60s vykonaná žiadna operácia, rozhranie sa automaticky vráti na jazdnú obrazovku.

Vymazanie dát

*V menu ?Clear Data? vyberte ?Trip Distance?, tlačidlami [+] a [-] zmeníte voľbu (predvolené ?No?) a [i] potvrdíte. Vymažú sa: vzdialenosť jazdy, maximálna a priemerná rýchlosť, kalórie.

Obnovenie výrobných nastavení

V menu ?Clear Data? vyberte ?Factory Reset?, voľbu zmeníte [+] a [-] (predvolené ?No?) a potvrdíte [i]. Po ?Factory Reset? je na uplatnenie niektorých funkcií potrebný reštart.



Error Code

Common error codes are as follows (Only for reference, depending on other electrical parts of the e-bike):

•

"Factory Reset", some functions need to be restarted to take effect.

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE



NASTAVENIE

? Nastaviť jednotku: zvoľte ?Set Unit?, tlačidlom [i] otvorte podponuku, jednotku zmeňte tlačidlami [+] / [-] a [i] potvrdíte.

? Nastaviť jas: rozsah Auto, 1?5. Potvrdíte tlačidlom [i].

? Automatické vypnutie: rozsah 0?99 (min); 0 = automatické vypnutie nikdy. Potvrdíte [i].

? Limit rýchlosti: rozsah 22-50km/h. Potvrdíte [i].

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE



NASTAVENIE

? Nastaviť jednotku: zvoľte ?Set Unit?, tlačidlom [i] otvorte podponuku, jednotku zmeňte tlačidlami [+] / [-] a [i] potvrdíte.

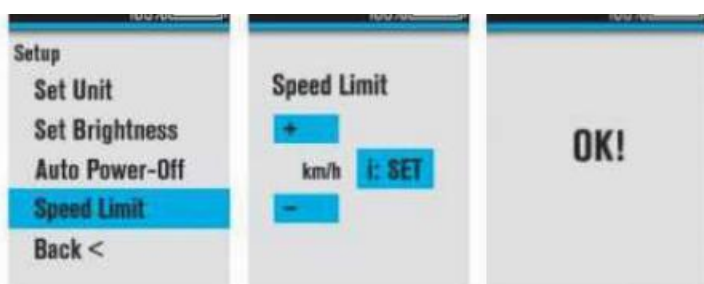
? Nastaviť jas: rozsah Auto, 1?5. Potvrdíte tlačidlom [i].

? Automatické vypnutie: rozsah 0?99 (min); 0 = automatické vypnutie nikdy. Potvrdíte [i].

? Limit rýchlosti: rozsah 22-50km/h. Potvrdíte [i].

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE



PERSONALIZÁCIA

Tlačidlom [i] vstúpte do menu ?Personalization?. Môžete nastaviť tempomat (CRU), spätný nabíjací prúd (ACF), automatický svetlomiet a PWM úroveň asistencie (Power Set). CRU a ACF sú k dispozícii iba pre niektoré e-biky.

Vyberte ?CRU?, ?ACF? alebo ?Auto Headlight? a tlačidlom [i] prepínajte ON/OFF. Pri ?Power Set? vyberte ?Power Mode?, tlačidlami [i]/[i-] nastavte rozsah úrovní 0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9 a [i] potvrdíte.

SYSTÉMOVÉ INFORMÁCIE

Vyberte ?System Info? a [i] zobrazíte informácie o verzii. [i] sa vrátite späť.

NÁVOD K DISPLEJU

ENGWE

change the percentage value of each assist level.

- System Info

Select "System Info" and click [i] to check the version info.

Click [i] to return to the previous menu interface.

0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9. Click [i] to confirm and exit, and click [i]/[i-] to

VA-A PRVÁ JAZDA

ENGWE

VA-A PRVÁ JAZDA

POZNÁMKA: Pri prvej jazde buďte VEŠMI OPATRNÍ, pretože e-bike sa v aktívnom režime asistencie pohybuje výrazne rýchlejšie než bežný bicykel. Pred začiatkom vyhadajte veľký otvorený priestor. Odporúčame najprv jazdiť bez asistencie, aby ste si zvykli na brzdenie a radenie. Potom skúšajte úroveň asistencie postupne.

Bezpečnostné kontroly pred každou jazdou:

• batéria musí byť nabitá a správne nainštalovaná;

VA-A PRVÁ JAZDA

ENGWE

- displej musí byť zapnutý a správne fungovať;
- brzdy musia správne fungovať;
- pneumatiky musia mať správny tlak;
- predné a zadné svetlá musia fungovať;
- káblové spojenia musia byť bezpečné.

Zapnutie e-biku: stlačte tlačidlo napájania na číslom 1, kým sa displej nerozsvieti. Potom otočte akcelerátor alebo riadidlo; úroveň výkonu zmeníte ovládacími tlačidlami. Úroveň 1 je najpomalšia, úroveň 5 najrýchlejšia a úroveň 0 je režim bez asistencie.

BEZPEČNOSŤ A VAROVANIA

ENGWE

BEZPEČNOSŤ A VAROVANIA

Pred jazdou na e-biku vždy vykonajte mechanickú kontrolu:

- ? upevňovací materiál je správne zaistený;
- ? pneumatiky sú správne nahustené;
- ? brzdy fungujú správne;
- ? riadidlá sú nastavené a upevnené;
- ? predné koleso je bezpečne zaistené.

Počas jazdy dodržiavajte všetky pravidlá ce

BEZPEČNOSŤ A VAROVANIA

ENGWE

Služej premávky a miestne predpisy. Rešpektujte motoristov, chodcov a ostatných cyklistov. Jazdite opatrne, používajte cyklotrasy, dodržiavajte značky a signály, pri odbočovaní a parkovaní signalizujte. Nenoste slúchadlá, nevezte dospelých pasažierov ani ni, čo obmedzuje výhľad alebo ovládanie e-biku.

BEZPEČNOST A VAROVANIA

ENGWE

vyhýbajte sa jazde pri slabej viditeľnosti (svitanie, súmrak alebo tma), za zleho počasia, pri extrémnej únave jazdca alebo ak e-bike vyžaduje údržbu.

Jazda v teréne: dodržiavajte miestne predpisy, trénujte najprv v ťažkom teréne, vždy používajte správne ochranné vybavenie a v odľahlej oblasti jazdite so sprievodom.

Jazda v daždi: pokiaľ možno nejazdite na mokro. Ak musíte, znížte rýchlosť. Mokro ovplyvňuje viditeľnosť, brzdenie a trakciu; riziko nehody sa zvyšuje.

Jazda v noci: je oveľa nebezpečnejšia než cez deň. Používajte reflexné oblečenie, dodržiavajte miestne predpisy a skontrolujte odrazky. Odrazky nenahrádzajú predpísané svetlá. Pri jazde za tmy alebo pri zlej viditeľnosti vždy používajte dostatočné osvetlenie; inak hrozí smrť alebo vážne zranenie. V prípade potreby vybavte e-bike prídavným akumulátorovým alebo dynamovým osvetlením.

Extrémna a agresívna jazda: konštrukcia e-biku má limity pevnosti a odolnosti. Extrémna, kaskadérska alebo súťažná jazda ich môže prekročiť; výrobca ju neodporúča a zvyšuje riziko smrti a vášneho zranenia.

BEZPEČNOST A VAROVANIA

ENGWE

BATÉRIA A ÚDR-BA

ENGWE

BATÉRIA A ÚDR-BA

Nabíjanie batérie e-biku

? Otvorte kryt nabíjacieho portu a bicykel zlo?te.

? Vlo?te k?ú? do batérie, podr?te ho a otá?ajte v smere hodinových ru?í?iek a? na doraz (zais?ovacia pá?ka sa úplne zasunie do batérie, aby ju bolo mo?né vybra?).

? Batériu vysu?te; je pomerne ?a?ká, dávajte pozor, aby nespadla.

Informácie o nabíjaní

? Batériu mô?ete nabíja? nain?talovanú na e-biku alebo po vybratí.

? Pred nabíjaním batériu vypnite.

? ?as nabíjania závisí od zostávajúcej kapacity. Úplne vybitá batéria sa nabíja za 6 hours. Po plnom nabití sa LED nabíja?ky zmení z ?ervenej na zelenú; potom nabíja?ku odpojte.

? Nenechávajte nabíja?ku pripojenú dlhý ?as po úplnom nabití (napr. cez noc). Po?as nabíjania sa nabíja?ka a batéria môžu mierne zahria?. Ak spozorujete ?oko?vek nezvy?ajné, presta?te nabíja? aj pou?íva? bicykel a kontaktujte podporu Engwe Bikes.

BATÉRIA A ÚDR-BA

ENGWE

BATÉRIA A ÚDR-BA

nípy na zvy?enie dojazdu
Dojazd na jedno nabitie sa výrazne lí?i pod?a jazdca, terénu, vetra, príspevku jazdca a hmotnosti nákladu. Na maximálny dojazd:

? jazdíte s ní?ou úrov?ou PAS;

? pri stúpaní pou?ívajte ní?iu PAS a ?liapte;

? pri rozjazde zo stojaceho stavu ?liapte.

Recyklácia batérie

Nepou?íte?nú batériu zlikvidujte pod?a ?tátnych a federálnych predpisov. Predpisy sa lí?ia;

lítiovo-iónové batérie nepatria do be?ného komunálneho odpadu.

BATÉRIA A ÚDR·BA

ENGWE

USE AND MAINTENANCE INTERVALS

Pravidelná kontrola a údržba sú dôležité pre správnu funkčnosť bicykla Engwe a zníženie opotrebovania. Uvedené intervaly sú len orientačné; skutočné opotrebovanie a servisné potreby závisia od podmienok používania. Kontroly, servis a potrebné výmeny odporúčame vykonať v prvom príslušnom časovom alebo kilometrovom intervale.

Týždenne, 160-321km (100-200mi)

Kontrola: správny uťahovací moment upevňovacieho materiálu; zarovnanie a funkcia pohonu (vrátane reťaze, kazety, pastorkov a prehadzovača); brzdové a radené lanká na koróziu alebo rozstrapkanie; napätie výpletu; montáž príslušenstva (skrutky nosíča, blatníka a zarovnanie).

Servis: rám utrite vlhkou handričkou; nastavovami napnite lanko prehadzovača/brzdy podľa potreby.

Výmena: vymeňte každý diel, ktorého poškodenie potvrdí podpora Engwe Bikes alebo certifikovaný renomovaný cyklomechanik.

BATÉRIA A ÚDR·BA

ENGWE

BATÉRIA A ÚDR·BA

ENGWE

Každý mesiac, 502-1207km (250-750mi)

Kontrola: zarovnanie brzdových doŤiŤiek a napnutie brzdového lanka; správny chod bicykla a napnutie prehadzovaŤa; napnutie reŤaze; správnosŤ kolies a tichý chod (bez hluku Ťpicov); stav rámu.

Servis: vyŤistite a namaŤte pohon; skontrolujte krútiaci moment kŤúk a pedálov; vyŤistite brzdové a radené lanká; ak sú Ťpice voŤné, nastavte a dotiahnite koleso.

Výmena: podŤa potreby vymeŤte brzdové a radené lanká a bovdeny; brzdové doŤiŤky.

KaŤdých 6 mesiacov, 1207-2011km (750-1250mi)

Kontrola: pohon (reŤaz, pastorky, voŤnobeŤka a prehadzovaŤ); vŤetky lanká a bovdeny.

Servis: servis podŤa certifikovaných Ťtandardov uznávaným cyklomechanikom; namaŤte stredové zloŤenie.

Výmena: podŤa potreby brzdové doŤiŤky a pneumatiky.

BATÉRIA A ÚDR·BA

ENGWE

RIEŠENIE PROBLÉMOV

ENGWE

NEDÁ SA ZAPNÚŤ E-BIKE

Nedá sa zapnúť e-bike:

Príčiny: batéria je vypnutá, vybitá, stará/poškodená; zlý kontakt s vedením displeja; porucha poŕítača alebo ovládača.

Riešenia: zapnite batériu; úplne ju nabite; vymeňte batériu; znovu pripojte displej; vymeňte poŕítač alebo ovládač.

Nefunguje asistancia pedálov / radenie / brzda / displej:

Príčiny: porucha snímača rýchlosti; nesúlad zadnej prehadzovačky; nesúlad brzdového strmeča alebo ohnutý brzdový kotúč; zlý kontakt s vedením displeja.

Riešenia: vymeňte snímač rýchlosti; nastavte zadnú prehadzovačku; nastavte brzdový strmeč alebo kotúč; znovu pripojte vedenie displeja.

Nedá sa nastaviť rýchlosť alebo rýchlosť je nižšia než 10km/h:

Príčiny: príliš nízke napätie batérie, poškodená regulačná páka akceleračora, zlý kontakt ovládacieho vedenia, porucha alebo zablokovanie pružiny.

Riešenia: úplne nabite batériu; vymeňte regulačnú páku; vymeňte pružinu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

ENGWE

NEDOSTATOČNÝ ÚVOD E-BIKE PO ÚPLNEJ NABÍ

Príčiny: nedostatočný tlak v pneumatikách, porucha nabíjačky, batériu nemožno úplne nabiť, porucha ovládača, starnutie/poškodenie batérie, nesprávna montáž, veľa stúpaní, silný vietor, zlá cesta, nadmerná hmotnosť, ťažké brzdenie alebo nízka teplota.

Riešenia: nahustite pneumatiku na správny tlak; opravte nabíjačku; skontrolujte/opravte alebo vymeňte ovládač; vymeňte batériu; e-bike znova nastavte; pomáhajte ťiapaním; batériu zohrejte nad 0°C(32°F).

Náboj kola po zapnutí nefunguje:

Príčiny: uvoľnené pripojenie batérie, zlý kontakt ovládacieho vedenia, uvoľnené alebo poškodené pripojenie náboja, poškodená ochranná doska batérie.

Riešenia: znovu pripojte batériu; vymeňte ovládacie vedenie; vymeňte ochrannú dosku batérie.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

ENGWE

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Táto obmedzená záruka sa vzťahuje len na pôvodného vlastníka e-biku zakúpeného online alebo v predajni Engwe. Záručná doba začína prevzatím e-biku a koní okamžite po uplynutí záručnej doby alebo pri predaji či prevode e-biku na inú osobu; nevzťahuje sa na následného vlastníka.

Súčasťou: motor, akcelerátor, ovládač, nabíjačka a lítiová batéria.

Problémy kryté zárukou: motor nie je možné použiť; akcelerátor nie je možné použiť pri bežnom používaní (okrem poškodenia nárazom); porucha ovládača alebo nabíjačky pri bežnom používaní; batériu nemožno nabíjať pri bežnom používaní.

Záručná doba: 1 year. Servisný obsah: bezplatné doručenie dielov.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

ENGWE

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na:
? bežné opotrebovanie krytých dielov;
? spotrebné diely alebo diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu, vrátane pneumatík, duží, brzdových doštičiek, káblov a bovdenov, riadidiel, rezačiek a pílov;
? poškodenie alebo chybu spôsobenú nedodržaním návodu, vyčerpanou mocou, nehodou, nesprávnym použitím, zanedbaním, zneužitím, komerčným používaním, úpravou, nesprávnou montážou, neoriginálnymi dielmi/príslušenstvom, nesprávnou manipuláciou, poškodením vodou, extrémnou, kaskadérskou alebo súťažnou jazdou, či následnou nesprávnou údržbou; ani neoprávnený servis či diely;
? poškodenie batérií elektrickými prepätiami, nesprávnou nabíjakou, nesprávnou údržbou alebo iným nesprávnym použitím, bežným opotrebovaním či poškodením vodou.

Vážení zákazníci!

Ďakujeme za zakúpenie produktov série ENGWE.

V prípade záručného servisu navštívte oficiálnu webovú stránku. Ak sa vyskytne problém s kvalitou, kontaktujte zákaznícky servis predajcu, u ktorého ste e-bike zakúpili. Uveďte číslo objednávky, rozhranie nákupu a videá problému.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

ENGWE

Zákaznícky servis

Ak potrebujete pomoc pri riešení problému s kvalitou, kontaktujte zákaznícky servis predajcu, u ktorého ste e-bike zakúpili.

Uveďte číslo objednávky, rozhranie nákupu a videá problému.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

ENGWE



X20

KÉRJÜK, AZ E-BIKE HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET.

KÖSZÖNJÜK, HOGY AZ ENGWE E-BIKE CSALÁDOT VÁLASZTOTTA.

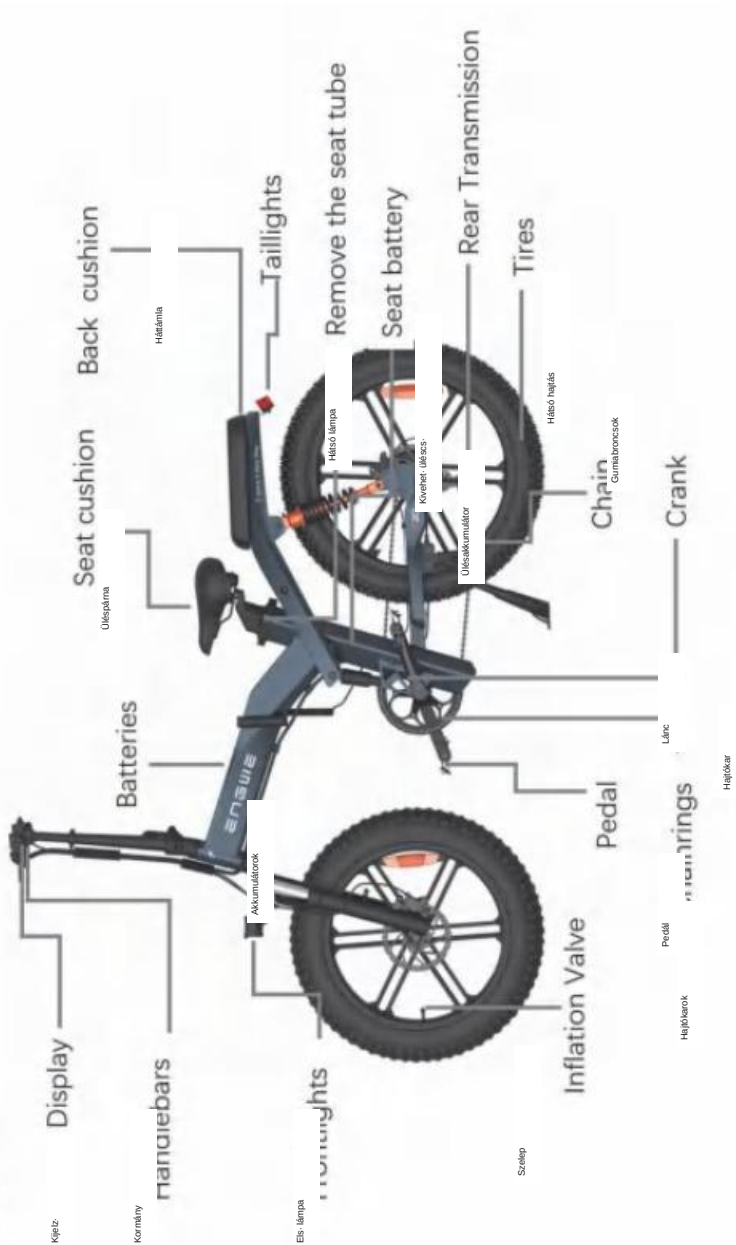
TARTALOMJEGYZÉK

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ	1
KIJELZŐ ÚTMUTATÓ	12
ELŐUTAZÁS	19
BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK	21
AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS	24
HIBAELHÁRÍTÁS	27
KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS	28

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

General Information



TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION

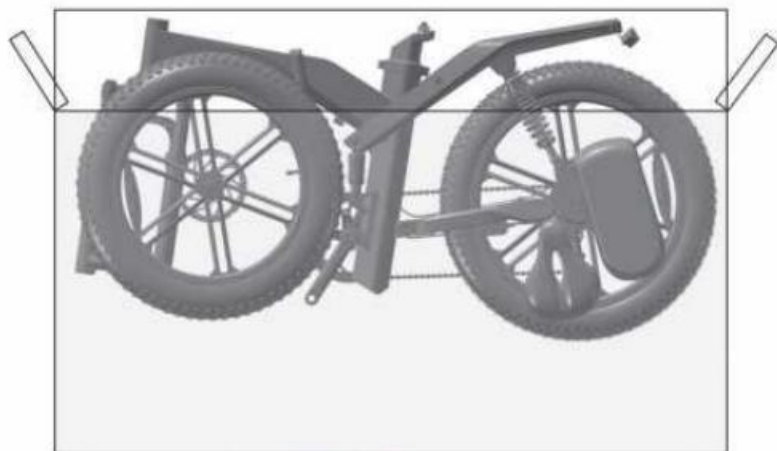
Teljesítménymutató	Tétel	X20
Alapadatok	Jármű mérete	67.7*11*44.4 inches
	Kerékméret	20Inches
	Váz anyaga	Alumíniumtövezet
	Maximális terhelés	330.6lbs(150KG)
	Jármű tömege	75lbs(34KG)
Jármű adatai	Maximális sebesség	25km/h
	Maximális emelkedés	30°
	Hátsó váltó	8-Speed
	Max. hatótáv	62 miles(pure electric) / 93 miles(pedal assist)
	Üzemi hőmérséklet	-4-140°F(-20-60°)
Akkumulátor adatai	Névleges feszültség	48V
	Akkumulátor kapacitása	14.4AH +7.8AH
	Élettartam	500 Times
Motor adatai	Motor teljesítménye	750 W
	Motor típusa	Kefementes hajtóműves motor
	Maximális nyomaték	60Nm
Töltő adatai	Bemeneti feszültség	100-240V
	Kimeneti feszültség	54v
	Kimeneti áram	2A

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

A DOBOZ TARTALMA

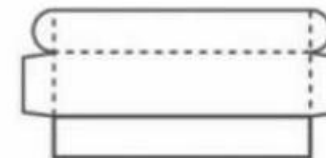
- ? Vegye ki a kerékpárt, az ülésoszlopot és a szerszámosdobozt.
- ? Távolítsa el (és használja újra) minden csomagolóanyagot.
- ? Állítsa meg a kerékpár dobozát és a szerszámosdobozt későbbi használatra.



Bike box

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



Tool box

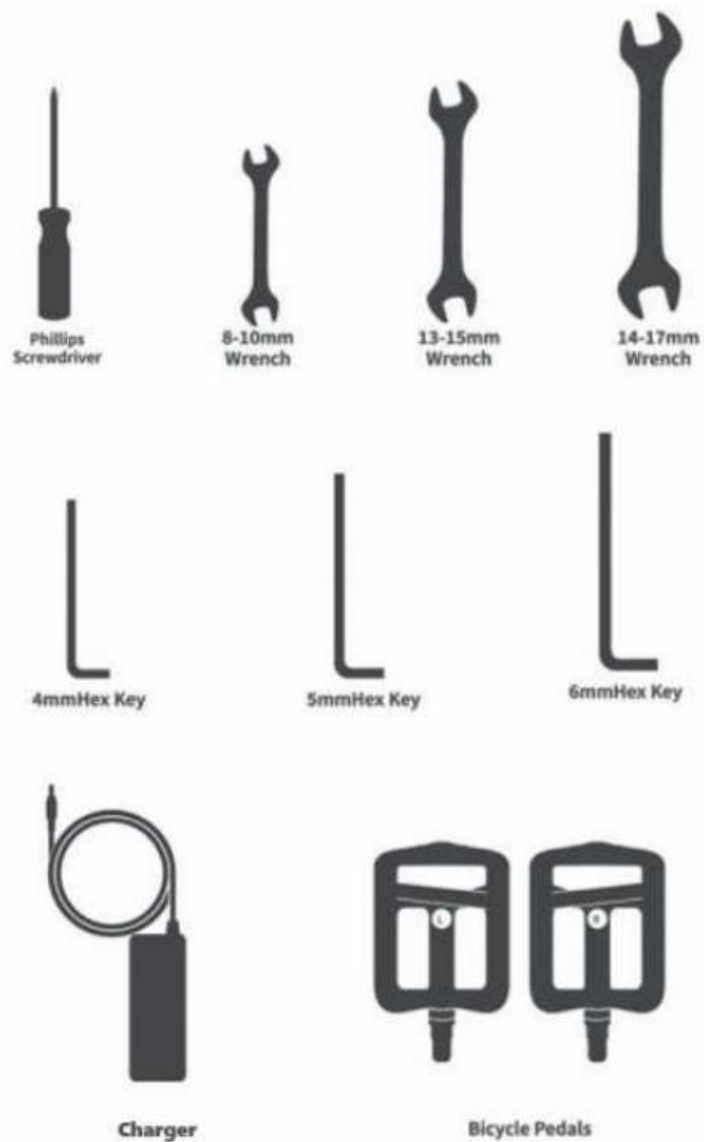
SZERSZÁMOSDOBOZ

Tool Box Checklist

Szerszámosdoboz ellenőrzési lista

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ
Tartozékok: csillagsavarhúzó; 8?10 mm, 13?15 mm és 14?17 mm kulcs; 4 mm, 5 mm és 6 mm imbuszkulcs; tölt?; pedálok.

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

? Vegye ki az els? kereket.

? Távolítsa el a véd?sapkákat az els? kerék mindkét oldaláról.



- Remove the protection cap from both sides of the front wheel.



TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

Először helyezze a lehajtható kormánycsövet a fejszére, állítsa megfelelő szögbe, majd húzza meg a csavart a 6-os imbuszkulccsal.

Húzza meg a csavarokat az 5-ös imbuszkulccsal.



Tighten the screws with a No. 5 wrench.



TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

Rögzítse a kormányzárat, állítsa a kormányt megfelelő helyzetbe, és húzza meg a csavart az 5-ös imbuszkulccsal.

4



TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



Vegye ki a fényszórót a dobozból.
Igazítsa be a felszerelési helyzetet.



TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE

- ? Helyezze a rögzítőelemet a szerelőfuratba.
- ? Igazítsa be a csavarfuratot, majd helyezze be és húzza meg a csavart.
- ? Az ábrán látható sorrendben húzza meg a csavarokat.

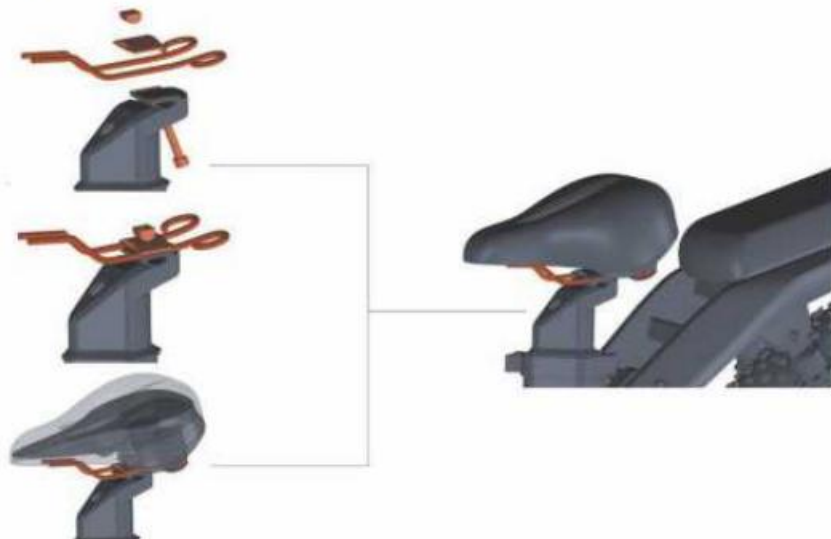


insert the screw to tighten it.

- Tighten with screws in the sequence shown in the figure.

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



Nyomja le, majd előre az ülést a felszerelés befejezéséhez.



TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



A csavarokat és alátéteket az ábrának megfelelően szerelje fel.
Rögzítse az első kereket az első villába, és húzza meg az első kerék csavarját kulccsal.



- Clamp the front wheel with the front fork and lock the front wheel screw with a wrench.

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



- The pedals are marked with "R"(Right) and "L" (Left). This refers to the two sides of the e-bike. The R pedal goes to the side of the carbon belt, and the L pedal goes to the other side.

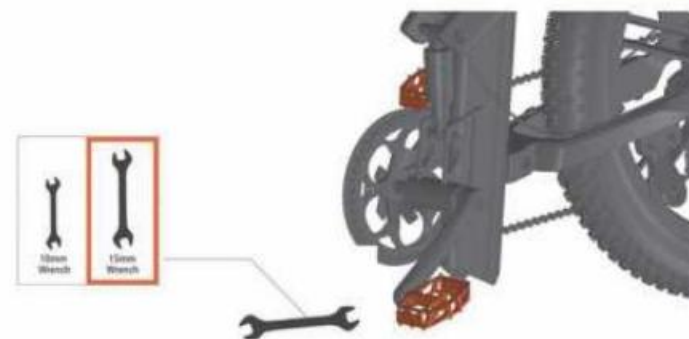
A pedálokön ?R? (jobb) és ?L? (bal) jelölés található; ezek az e-bike két oldalát jelölik. Az R pedál a karbon szíj oldalára, az L pedál a másik oldalra kerül.

A bal pedált kézzel, az óramutató járásával ellentétesen; a jobb pedált az óramutató járásával megegyez?en szerelje fel. Húzza meg biztonságosan 15 mm-es kulccsal.

wrench.

TERMÉKBEMUTATÓ ÉS ÖSSZESZERELÉS

ENGWE



- Fill up the air with the hand pump before riding.

? Indulás el?tt kézi pumpával fújja fel a gumiabroncsokat.

KIJELZŐ ÚTMUTATÓ

ENGWE

KIJELZŐ ÚTMUTATÓ

Funkcióáttekintés

A kijelző a menethez szükséges funkciókat kínálja:

? akkumulátorszint- és motorteljesítmény-jelző

? rásegítési szint beállítása és kijelzése

? sebesség (pillanatnyi, maximális, átlagos)

? távolság (út és ODO)

? tolássegéd, fényszóróvezérlés és hibakód

? USB-, pulzus- és Bluetooth-kapcsolat (fenntartva)

? egyéni beállítások: keréktármérő, sebességhatár, akkumulátorszint, rásegítés, bekapcsolási jelszó, vezérlőáram-határ stb.

? visszaállítás.

KIJELZŐ ÚTMUTATÓ

ENGWE

Buttons Functions

Név	Funkciók
[Power]	Be-/kikapcsolás
[+]	Paraméterbeállítás; menükezelés
[-]	Paraméterbeállítás; gyalogos mód be/ki; menükezelés
[Light]	Lámpa be/ki
[i]	Paraméterek jóváhagyása; hosszan: módváltás

Riding Interface



Multifunctional display area : Short press [i] button to change

TOTAL DIST. 3539 KM	TRIP DIST. 3539.4 KM	POWER 253 W
AVG SPEED 35.3 KM/H	MAX SPEED 35.3 KM/H	TRIP TIME 1035 h 23 m

Módváltás: tartsa nyomva az [i] gombot 1s ideig az ECO/NORMAL/SPORT módhoz.

Press and hold the [i] key for 1s to switch the ECO/NORMAL/SPORT mode.

KIJELZŐ ÜTMUTATÓ

ENGWE



A SPORT mód 15km/h feletti sebességnél indítható; maximális működési ideje 3min. Ezután a SPORT mód zárolódik, és automatikusan NORMAL módra vált. A SPORT mód 10 perc múlva indítható újra.

KIJELZŐ ÜTMUTATÓ

ENGWE

Hibakódok (KM5S protokoll):

- 21 Áram- vagy MOS-hiba
- 22 Gázkarhiba
- 23 Motorfázis-hiba
- 24 Motor Hall-érzékelő hiba
- 25 Fékhiba
- 26 Alacsony feszültség elleni védelem
- 30 Kommunikációs hiba

U

T

for 1s on the riding interface when static. This interface will automatically return
FELHASZNÁLÓI MENÜ

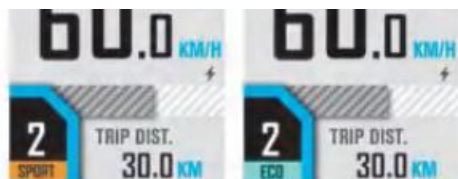
Álló helyzetben a menüképernyőn tartsa egyszerre nyomva a [+] és [-] gombot 1s ideig. 60s műveletlenség után a kijelző automatikusan visszatér a menüképernyőre.

Adatok törlése

A Clear Data? menüben válassza a Trip Distance? elemet, [+] / [-] -sal módosítsa (alapérték No?), majd [i] -vel erősítse meg. Törölődik az út hossza, max./átlagsebesség és kalória.

Gyári visszaállítás

A Clear Data? menüben válassza a Factory Reset? elemet, [+] / [-] -sal módosítsa (alapérték No?), majd [i] -vel erősítse meg. Factory Reset? után néhány funkcióhoz újraindítás kell.



Error Code

Common error codes are as follows (Only for reference, depending on other electrical parts of the e-bike):

•

"Factory Reset", some functions need to be restarted to take effect.

KIJELZ: ÚTMUTATÓ

ENGWE



BEÁLLÍTÁS

? Mértékegység: válassza a ?Set Unit? menüt, [i]-vel lépjen be, [+] / [-]-sal módosítsa, [i]-vel hagyja jóvá.

? Fényer?: Auto, 1?5. [i]-vel erősítse meg.

? Automatikus kikapcsolás: 0?99 (min); 0 = nincs automatikus kikapcsolás. [i]-vel hagyja jóvá.

? Sebességhatár: 22-50km/h. [i]-vel hagyja jóvá.

KIJELZ: ÚTMUTATÓ

ENGWE



BEÁLLÍTÁS

? Mértékegység: válassza a ?Set Unit? menüt, [i]-vel lépjen be, [+] / [-]-sal módosítsa, [i]-vel hagyja jóvá.

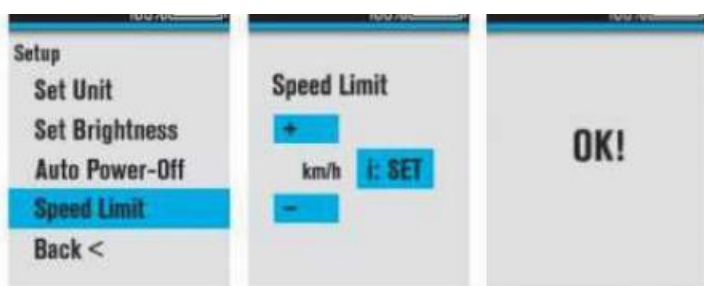
? Fényer?: Auto, 1?5. [i]-vel erősítse meg.

? Automatikus kikapcsolás: 0?99 (min); 0 = nincs automatikus kikapcsolás. [i]-vel hagyja jóvá.

? Sebességhatár: 22-50km/h. [i]-vel hagyja jóvá.

KIJELZŐ ÚTMUTATÓ

ENGWE



SZEMÉLYRE SZABÁS

[i]-vel lépjen a ?Personalization? menübe. Beállítható a tempomat (CRU), visszatöltő áram (ACF), automatikus fényszóró és a rásegítési PWM (Power Set). A CRU és ACF csak bizonyos e-bike-oknál elérhető.

Válassza a ?CRU?, ?ACF? vagy ?Auto Headlight? elemet, és [i]-vel kapcsolja ON/OFF állásba. A ?Power Set? alatt válassza a ?Power Mode? funkciót; [+]/[-]-sal 0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9 tartományt válasszon, [i]-vel erősítse meg.

RENDSZERINFORMÁCIÓ

Válassza a ?System Info? pontot, [i]-vel nézze meg a verziót. [i]-vel lépjen vissza.

KIJELZŐ ÚTMUTATÓ

ENGWE

change the percentage value of each assist level.

- System Info

Select "System Info" and click [i] to check the version info.

Click [i] to return to the previous menu interface.

0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9. Click [i] to confirm and exit, and click [+]/[-] to

ELSŐ UTAZÁS

ENGWE

ELSŐ UTAZÁS

MEGJEGYZÉS: Első felszálláskor legyen NAGYON ÓVATOS, mert az e-bike aktív rásegítési módban sokkal gyorsabb a hagyományos kerékpárnál. Indulás előtt keressen tágas, nyílt területet. Kezdetben rásegítés nélkül gyakoroljon, hogy megszokja a fékezést és a váltást, majd fokozatosan próbálja a rásegítési szinteket.

Biztonsági ellenőrzések minden indulás előtt:

• az akkumulátor feltöltve és helyesen beszerelve;

ELSŐ UTAZÁS

ENGWE

- a kijelző bekapcsolva és megfelelően működik;
- a fékek működnek;
- a gumibroncsok nyomása megfelelő;
- az első és hátsó lámpa működik;
- a kábelcsatlakozások biztonságosak.

Bekapcsolás: tartsa nyomva a bal kormányon lévő bekapcsológombot, amíg a kijelző fel nem világít. Fordítsa el a gázkart vagy pedálozzon; a teljesítményszint a vezérlőgombokkal változtatható. Az 1. szint a leglassabb, az 5. a leggyorsabb, a 0. szint pedig emberi üzemmód.

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

ENGWE

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

E-bike használata előtt mindig végezzen mechanikai ellenőrzést:

- ? a rögzítőelemek megfelelően rögzítve vannak;
- ? a gumibroncsok megfelelően fel vannak fújva;
- ? a fékek megfelelően működnek;
- ? a kormány be van állítva és rögzítve van;
- ? az első kerék biztonságosan reteszelt.

Menet közben tartsa be a közle

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

ENGWE

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

keveset és helyi szabályokat. Tartsa tisztaságban az autósukat, gyújtósukat és más kerékpárútsukat. Vezessen óvatosan, használjon kerékpárutakat, tartsa be a jelzéseket, kanyarodásnál és parkolásnál jelezzen. Ne viseljen fejhallgatót, ne szállítson felnőtt utast, és ne vigyen olyat, ami akadályozza a kilátást vagy a kerékpár irányítását.

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

ENGWE

Kerülje a közlekedést rossz látási viszonyok között (hajnali, alkony vagy sötét), rossz időben, szélsőséges hidegség esetén, illetve ha az e-bike karbantartási igényei.

Terepezés: tartsa be a helyi előírásokat, először könnyebb terepen gyakoroljon, mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, és lakatlan területen társával közlekedjen.

Esőben: lehetőleg ne közlekedjen nedves időben. Ha mégis kell, csökkentse a sebességet. A nedvesség rontja a láthatóságot, fékezést és tapadást; növeli a balesetveszélyt.

Éjszaka: sokkal veszélyesebb, mint nappal. Viseljen fényvisszaverő ruházatot, tartsa be a helyi szabályokat, és ellenőrizze a prizmákat. A prizmák nem helyettesítik a kötelező világítást. Éjszaka vagy rossz látási viszonyok között mindig használjon megfelelő világítást; ennek hiánya halált vagy súlyos sérülést okozhat. Szükség esetén szereljen fel kiegészítő akkumulátoros vagy dinamós világítást.

Extrém és agresszív használat: az e-bike kialakításának szilárdsági és épségi korlátai vannak. Az extrém, mutatványos vagy versenyszerű használat ezeket meghaladhatja; a gyártó nem ajánlja, és növeli a halálos vagy súlyos sérülés veszélyét.

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

ENGWE

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

ENGWE

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

Az e-bike akkumulátorának töltése

? Nyissa ki a tölt?csatlakozó fedelét, és hajtsa össze a kerékpárt.

? Helyezze a kulcsot az akkumulátorba, tartsa lenyomva és forgassa ütközésig az óramutató járásával megegyez?en (a reteszkar teljesen visszahúzódik az akkumulátorba annak eltávolításához).

? Csúsztassa le az akkumulátort; meglehet?sen nehéz, ne ejtse le.

Töltési információk

? Az akkumulátor az e-bike-ba szerelve vagy kivéve is tölthet?.

? Töltés el?t kapcsolja ki az akkumulátort.

? A töltési id? a maradék kapacitástól függ. Teljesen lemerülve 6 hours alatt tölt?dik fel. Teljes feltöltéskor a tölt?

LED-je pirosról zöldre vált; ekkor húzza ki a tölt?t.

? Ne hagyja a tölt?t sokáig csatlakoztatva teljes töltés után (például éjszakára). Töltéskor a tölt? és az akkumulátor

kissé felmelegedhet. Rendellenesség esetén hagyja abba a töltést és a használatot, és forduljon az Engwe Bikes

ügyfélszolgálatához.

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

ENGWE

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

Az egy töltéssel elérhet? hatótáv er?sen függ a kerékpárostól, a terept?l, széltp?l, saját rásegítést?l és a szállított tömegt?l. A maximális hatótávért:

? alacsonyabb PAS szintet használjon;

? emelked?n alacsonyabb PAS-szal pedálozzon;

? álló helyzetb?l induláskor pedálozzon.

Akkumulátor újrahaznosítása

A használhatatlanná vált akkumulátort az állami és szövetségi el?írások szerint ártalmatlanítsa. Az

el?írások eltérhetnek; a lítium-ion akkumulátor nem tehet? a szokásos kommunális hulladékba.

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

ENGWE

RENDSZERES KARBANTARTÁS SZABÁLYZAT

A rendszeres ellenőrzés és karbantartás fontos az Engwe kerékpár megfelelő működéséhez és a kopás csökkentéséhez. Az időközök tájékoztató jellegűek; a tényleges kopás és szervizigény a használati körülményektől függ. Az ellenőrzést, szervízt és szükséges cserét az első esedékes idő- vagy kilométer-intervallumban végezze el.

Hetente, 160-321km (100-200mi)

Ellenőrzés: rögzítőelemek nyomatéka; hajtás beállítása és működése (lánc, kazetta, lánckerekek, váltó); fék- és váltóbowden korróziója vagy rojtosodása; küllőfeszesség; tartozékok felszerelése (csomagtartócsavarok, sárvédő és beállítás).

Szerviz: a vázat nedves ruhával törölje át; szükség szerint állítócsavarokkal feszítse a váltó-/fékbowdent.

Csere: cseréljen minden olyan alkatrészt, amelynek sérülését az Engwe Bikes támogatása vagy minősített, megbízható szerező megerősítette.

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

ENGWE

RENDSZERES KARBANTARTÁS SZABÁLYZAT

A rendszeres ellenőrzés és karbantartás fontos az Engwe kerékpár megfelelő működéséhez és a kopás csökkentéséhez. Az időközök tájékoztató jellegűek; a tényleges kopás és szervizigény a használati körülményektől függ. Az ellenőrzést, szervízt és szükséges cserét az első esedékes idő- vagy kilométer-intervallumban végezze el.

Hetente, 160-321km (100-200mi)

Ellenőrzés: rögzítőelemek nyomatéka; hajtás beállítása és működése (lánc, kazetta, lánckerekek, váltó); fék- és váltóbowden korróziója vagy rojtosodása; küllőfeszesség; tartozékok felszerelése (csomagtartócsavarok, sárvédő és beállítás).

Szerviz: a vázat nedves ruhával törölje át; szükség szerint állítócsavarokkal feszítse a váltó-/fékbowdent.

Csere: cseréljen minden olyan alkatrészt, amelynek sérülését az Engwe Bikes támogatása vagy minősített, megbízható szerező megerősítette.

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

ENGWE

3 havonta, 702-1207km (200-750mi)

Ellenőrzés: fékbetét-illeszkedés és fékbowden feszessége; a kerékpár helyes működése és a váltó feszessége; láncfeszesség; kerekek helyessége és csendes futása (küllőzaj nélkül); váz állapota.
Szervíz: tisztítsa és kenje a hajtást; ellenőrizze a hajtókarok és pedálok nyomatékát; tisztítsa a fék- és váltóbowdeneket; laza küllőknél igazítsa és feszítse a kereket.
Csere: szükség szerint fék- és váltóbowdenek, bowdenházak és fékbetétek.

6 havonta, 1207-2011km (750-1250mi)

Ellenőrzés: hajtás (lánc, lánckerekek, szabadonfutó, váltó); minden bowden és bowdenház.
Szervíz: minősített szabványok szerint, elismert kerékpárszerelővel; kenje a középcsapágyat.
Csere: szükség szerint fékbetét és gumiabroncs.

AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

ENGWE

HIBAELHÁRÍTÁS

ENGWE

Hibaelhárítás

Az e-bike nem kapcsol be:

Okok: az akkumulátor ki van kapcsolva, lemerült, előregedett/sérült; rossz érintkezés a kijelző vezetékével; számítógép- vagy vezérlőhiba.

Megoldás: kapcsolja be az akkumulátort; tölts fel teljesen; cserélje az akkumulátort; csatlakoztassa újra a kijelzőt; cserélje a számítógépet vagy vezérlőt.

Nem működik a pedálrészegység / váltás / fék / kijelző:

Okok: sebességérzékelő hiba; hátsó váltó eltérés; féknyereg eltérés vagy görbe féktárcsa; rossz érintkezés a kijelző vezetékén.

Megoldás: cserélje a sebességérzékelőt; állítsa be a hátsó váltót; állítsa be a féknyeret vagy tárcsát; csatlakoztassa újra a kijelző vezetékét.

A sebesség nem állítható vagy 10km/h alatti:

Okok: alacsony akkufeszültség, sérült gázkar szabályzó, rossz vezérlő/vezeték-érintkezés, rugóhiba vagy beragadás.

Megoldás: tölts fel teljesen az akkumulátort; cserélje a gázkar szabályzót; cserélje a rugót.

HIBAELHÁRÍTÁS

ENGWE

Hibaelhárítás

Hibaelhárítás

Okok: elégtelen guminyomás, töltőhiba, az akkumulátor nem tölthető fel teljesen, vezérlőhiba, előregedett/sérült akkumulátor, hibás összeszerelés, sok emelkedő, erős szél, rossz út, túlsúly, gyakori fékezés vagy alacsony hőmérséklet.

Megoldás: megfelelő guminyomás; töltőjavítása; vezérlőellenőrzése/javítása vagy cseréje; akkumulátorcseréje; e-bike újratelepítése; pedállal segítség; akkumulátor 0°C(32°F) fölé melegítése.

A kerékagy bekapcsolás után nem működik:

Okok: akkumulátorcsatlakozás meglazult, rossz vezérlő/vezeték-érintkezés, agycsatlakozás laza/sérült, akkumulátor védőlapja sérült.

Megoldás: akkumulátor újracsatlakoztatása; vezérlő/vezeték cseréje; akkumulátor védőlapjának cseréje.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

ENGWE

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Ez a korlátozott jótállás kizárólag az Engwe webáruházból vagy üzletből vásárolt e-bike eredeti tulajdonosára vonatkozik. A jótállás az e-bike átvételével kezdődik, és az időszak lejártakor, illetve az e-bike eladása vagy más személyre történő átruházása esetén azonnal megszűnik; későbbi tulajdonosra nem átruházható.

Alkatrészek: motor, gyorsító, vezérlő, töltő és lítium akkumulátor.

Jótállási problémák: motor nem használható; gyorsító normál használat mellett nem használható (útközi sérülés kivételével); vezérlő vagy töltő normál használat mellett meghibásodik; akkumulátor normál használat mellett nem tölthető.

Jótállási idő: 1 year. Szolgáltatás: alkatrészek díjmentes szállítása.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

ENGWE

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Ez a korlátozott jótállás kizárólag az Engwe webáruházból vagy üzletből vásárolt e-bike eredeti tulajdonosára vonatkozik. A jótállás az e-bike átvételével kezdődik, és az időszak lejártakor, illetve az e-bike eladása vagy más személyre történő átruházása esetén azonnal megszűnik; későbbi tulajdonosra nem átruházható.

Alkatrészek: motor, gyorsító, vezérlő, töltő és lítium akkumulátor.

Jótállási problémák: motor nem használható; gyorsító normál használat mellett nem használható (útközi sérülés kivételével); vezérlő vagy töltő normál használat mellett meghibásodik; akkumulátor normál használat mellett nem tölthető.

Jótállási idő: 1 year. Szolgáltatás: alkatrészek díjmentes szállítása.

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy ENGWE sorozatú terméket vásárolt.

Jótállási ügyben keresse fel a hivatalos weboldalt. Minőségi probléma esetén forduljon ahhoz az eladóhoz, akinél az e-bike-ot vásárolta. Adja meg rendelési számát, vásárlási felületét és a hibáról készült videókat.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

ENGWE

Jótállási szervíz

Min?ségi probléma esetén forduljon ahhoz az eladóhoz, akinél az e-bike-ot vásárolta.

Adja meg rendelési számát, vásárlási felületét és a hibáról készült videókat.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

ENGWE



V? RUG?M S? CITI?I CU ATEN?IE ACEST MANUAL ÎNAINTE DE A UTILIZA BICICLETA
ELECTRIC?.

V? MUL?UMIM C? A?I ALES S? FACE?I PARTE DIN FAMILIA DE BICICLETE ELECTRICE
ENGWE.

CUPRINS

PREZENTAREA PRODUSULUI ?I INSTRUC?IUNI DE ASAMBLARE ... 1

GHIDUL AFI?AJULUI 12

PRIMA DVS. DEPLASARE 19

SIGURAN?? ?I AVERTISMENTE 21

BATERIE ?I ÎNTRE?INERE 24

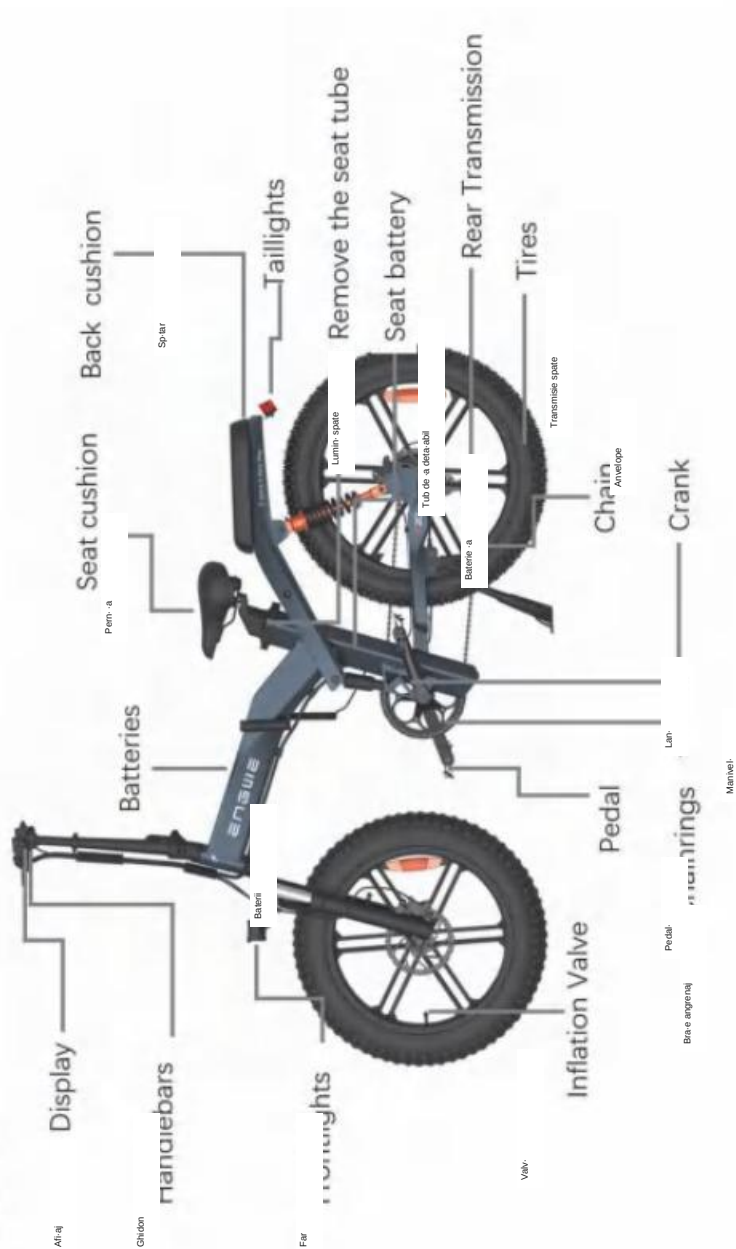
DEPANARE 27

GARAN?IE LIMITAT? 28

PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE

General Information



PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION

Indice performan??	Element	X20
Parametri de baz?	Dimensiuni vehicul	67.7*11*44.4 inches
	Dimensiune ro??	20Inches
	Material cadru	Aliaj de aluminiu
	Sarcin? maxim?	330.6lbs(150KG)
	Greutate vehicul	75lbs(34KG)
Parametri principali	Vitez? maxim?	25km/h
	Pant? maxim?	30°
	Schimb?tor spate	8-Speed
	Autonomie max.	62 miles(pure electric) / 93 miles(pedal assist)
	Temperatur? de func?ionare	-4-140°F(-20-60?)
Parametri baterie	Tensiune nominal?	48V
	Capacitate baterie	14.4AH +7.8AH
	Durat? de via??	500 Times
Parametri motor	Putere motor	750 W
	Tip motor	Motor cu angrenaj t?? perii
	Cuplu maxim	60Nm
Parametri inc?rc?tor	Tensiune intrare	100-240V
	Tensiune ie?ire	54v
	Curent ie?ire	2A

PREZENTAREA PRODUSULUI -I ASAMBLARE

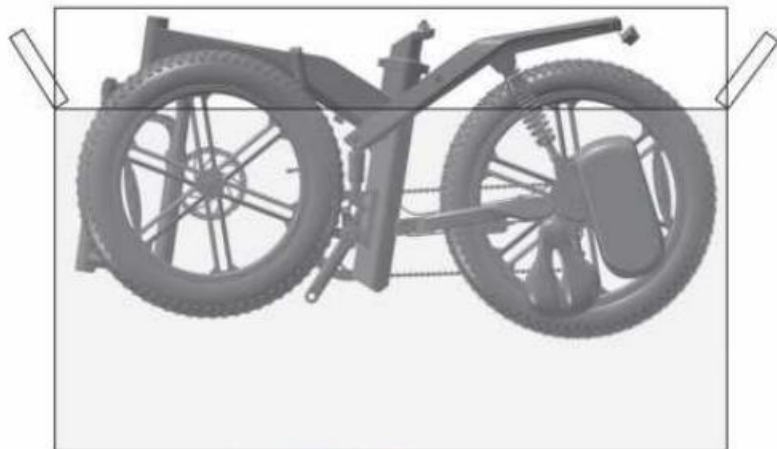
ENGWE

CONȚINUTUL CUTIEI

? Scoateți bicicleta, tijă de ? a ? i cutia cu scule.

? Îndepărtați (?i reciclați!) toate materialele de ambalare.

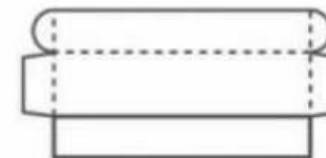
? Păstrați cutia bicicletei ?i cutia cu scule pentru utilizare ulterioară?.



Bike box

PREZENTAREA PRODUSULUI -I ASAMBLARE

ENGWE

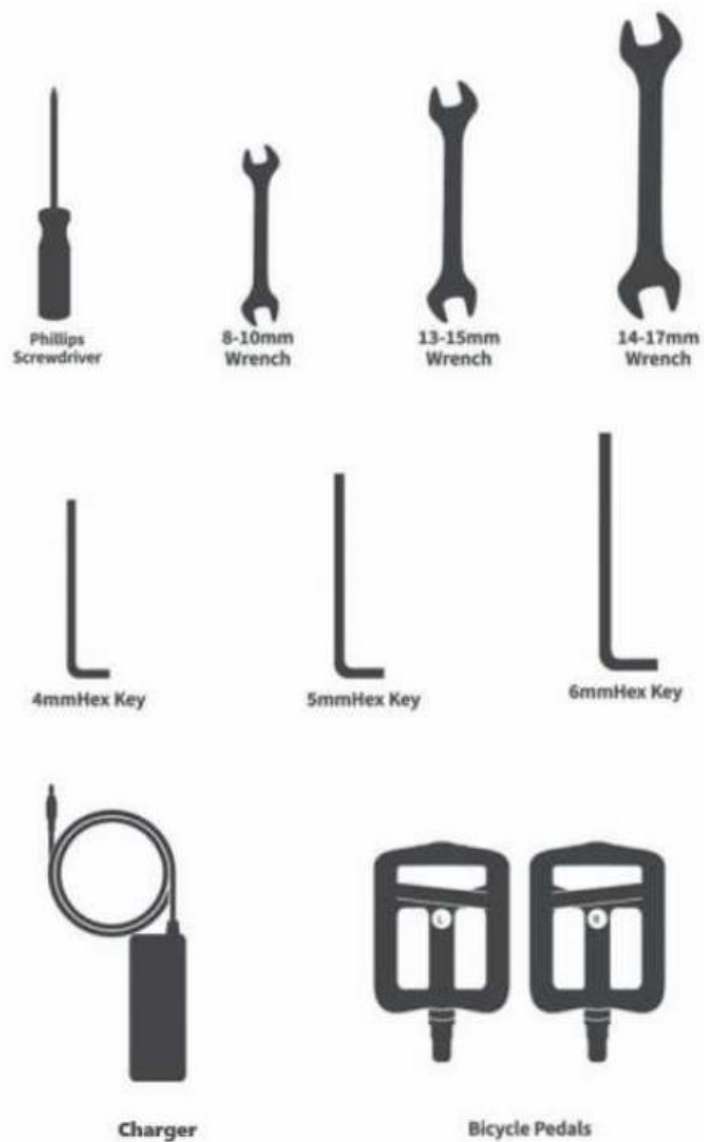
Tool box
CUTIE CU SCULE

Tool Box Checklist

Listă de verificare cutie cu scule

PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE



INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Incluse: 2 urubelniș Phillips; chei de 8-10 mm, 13-15 mm și 14-17 mm; chei imbus de 4 mm, 5 mm și 6 mm; încărcător; pedale.

PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE

1. Scoateți roata față.

2. Scoateți capacele de protecție de pe ambele părți ale roții față.



- Remove the protection cap from both sides of the front wheel.



PREZENTAREA PRODUSULUI -I ASAMBLARE

ENGWE

Mai întâi montați eava pliabilă a ghidonului pe tubul de direcție, reglați-o la un unghi potrivit și strângeți șurubul cu cheia imbus nr. 6.

Strângeți șuruburile cu cheia imbus nr. 5.



Tighten the screws with a No. 5 wrench.



PREZENTAREA PRODUSULUI -I ASAMBLARE

ENGWE

Fixați pipul, poziționați ghidonul corespunzător și strângeți șurubul cu cheia imbus nr. 5.



PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE



Scoateți farul din cutie.
Aliniați poziția de montare.



PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE

- ? Introduceți piesa de fixare în orificiul de montare.
- ? Aliniați orificiul șurubului, apoi introduceți și strângeți șurubul.
- ? Strângeți șuruburile în ordinea din imagine.

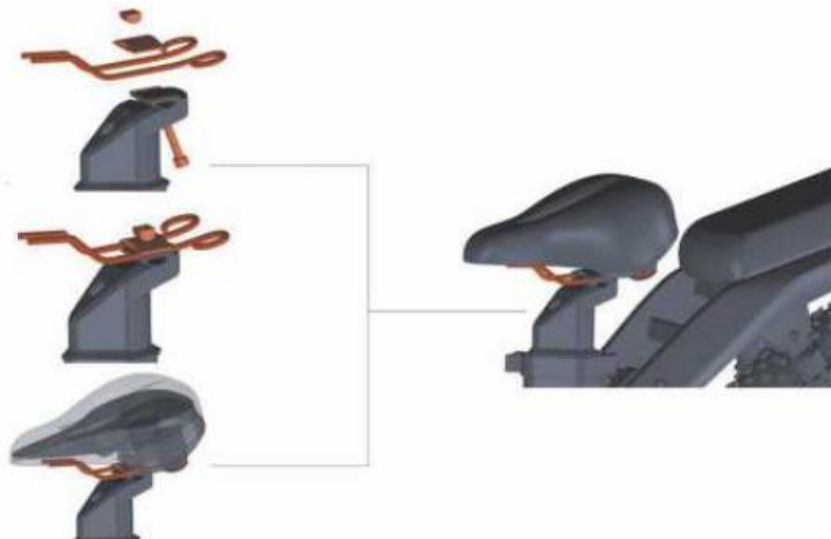


insert the screw to tighten it.

- Tighten with screws in the sequence shown in the figure.

PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE



Apăsăți 2aşa în jos, apoi înainte pentru a finaliza montajul.



PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE



Montați 2uruburile 2i garniturile conform imaginii.
Prindeți roata fa?? în furca fa?? 2i blocați 2urubul ro?ii fa?? cu o cheie.



- Clamp the front wheel with the front fork and lock the front wheel screw with a wrench.

PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE



- The pedals are marked with "R"(Right) and "L" (Left). This refers to the two sides of the e-bike. The R pedal goes to the side of the carbon belt, and the L pedal goes to the other side.

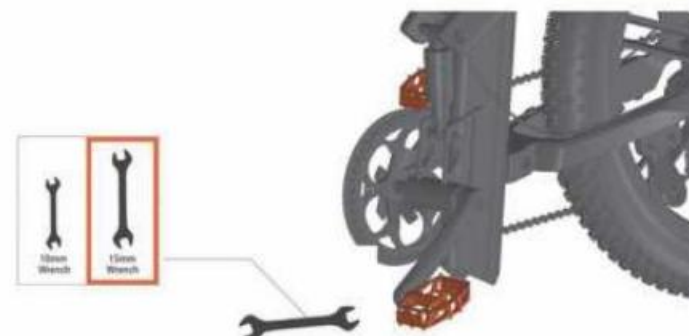
Pedalele sunt marcate cu "R" (dreapta) și "L" (stânga). Marcajele se referă la cele două părți ale bicicletei electrice. Pedala R se montează pe partea curelei din carbon, iar pedala L pe cealaltă parte.

Montați manual pedala stângă rotind în sens antiorar și pedala dreaptă în sens orar. Strângeți ferm pedala cu o cheie de 15 mm.

wrench.

PREZENTAREA PRODUSULUI - I ASAMBLARE

ENGWE



- Fill up the air with the hand pump before riding.

Înainte de deplasare, umflați anvelopele cu pompa manuală.

GHIDUL AFI-AJULUI

ENGWE

GHIDUL AFI-AJULUI

Prezentare generală a funcțiilor

Afii?ajul ofer? func?ii pentru deplasare:

? indicator nivel baterie ?i putere motor

? reglarea ?i indicarea nivelului de asisten??

? vitez? (instantanee, maxim? ?i medie)

? distan?? (curs? ?i ODO)

? asisten?? la împingere, control far ?i cod de eroare

? conexiune USB, puls ?i Bluetooth (rezervate)

? set?ri personalizate: diametru roat?, limit? vitez?, nivel baterie, asisten??, parol? la pornire, limit? curent controler etc.

? resetare.

GHIDUL AFI-AJULUI

ENGWE

Buttons Functions

Nume	Func?ii
[Power]	Pornire/oprire
[+]	Reglare parametri; operare meniu
[-]	Reglare parametri; mod pietonal pornit/oprit; operare meniu
[Light]	Lumin? pornit?/oprit?
[i]	Confirmare parametri; ap?sare lung?: schimbare mod

Riding Interface



Multifunctional display area : Short press [i] button to change

TOTAL DIST. 3539 KM	TRIP DIST 3539.4 KM	POWER 253 W
AVG SPEED 35.3 KM/H	MAX SPEED 35.3 KM/H	TRIP TIME 1035 h 23 m

Schimbare mod: ?ine?i ap?sare sat [i] timp de 1s pentru ECO/NORMAL/SPORT.

I

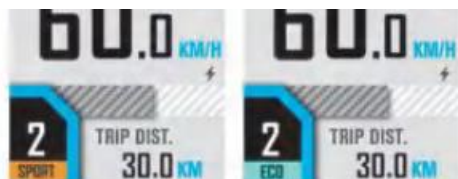
Press and hold the [i] key for 1s to switch the ECO/NORMAL/SPORT mode.

GHIDUL AFI-AJULUI

ENGWE



Modul SPORT poate fi pornit la o viteză peste 15km/h; durata maximă este 3min. După finalizare, modul SPORT se blochează și trece automat în NORMAL. Modul SPORT poate fi pornit din nou după 10 minute.



Error Code

Common error codes are as follows (Only for reference, depending on other electrical parts of the e-bike):

GHIDUL AFI-AJULUI

ENGWE

Coduri de eroare (protocol KM5S):

- 21 Eroare curent sau MOS
- 22 Eroare accelerație
- 23 Eroare fază motor
- 24 Eroare senzor Hall motor
- 25 Eroare frână
- 26 Protecție tensiune joasă
- 30 Eroare comunicație

U

T

for 1s on the riding interface when static. This interface will automatically return MENU UTILIZATOR

Când stați în interfața de deplasare, apăsați simultan [+] și [-] timp de 1s. Dacă nu se efectuează, începând operațiunile mai mult de 60s, interfața revine automat la ecranul de deplasare.

Ștergere date

În meniul "Clear Data", selectați "Trip Distance", schimbați opțiunea cu [+] / [-] (implicit "No") și confirmați cu [i]. Se șterge: distanța cursei, viteza max./medie și energiile.

Resetare fabrică

În "Clear Data", selectați "Factory Reset", modificați cu [+] / [-] (implicit "No") și confirmați cu [i]. După "Factory Reset", unele funcții necesită repornire.

"Factory Reset", some functions need to be restarted to take effect.

GHIDUL AFI-AJULUI
ENGWE



CONFIGURARE
? Setare unitate: selecta?i ?Set Unit?, intra?i cu [i], schimba?i unitatea cu [+]/[-] ?i confirma?i cu [i].
? Setare luminozitate: Auto, 1?5. Confirma?i cu [i].
? Oprire automat?: 0?99 (min); 0 = f?r? oprire automat?. Confirma?i cu [i].
? Limit? vitez?: 22-50km/h. Confirma?i cu [i].

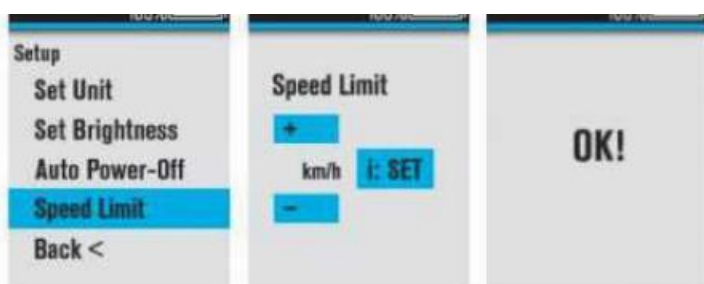
GHIDUL AFI-AJULUI
ENGWE



CONFIGURARE
? Setare unitate: selecta?i ?Set Unit?, intra?i cu [i], schimba?i unitatea cu [+]/[-] ?i confirma?i cu [i].
? Setare luminozitate: Auto, 1?5. Confirma?i cu [i].
? Oprire automat?: 0?99 (min); 0 = f?r? oprire automat?. Confirma?i cu [i].
? Limit? vitez?: 22-50km/h. Confirma?i cu [i].

GHIDUL AFI-AJULUI

ENGWE



PERSONALIZARE

Apăsăți [i] pentru meniul ?Personalization?. Puteți seta controlul de croazier? (CRU), curentul de încercare invers? (ACF), farul automat și PWM-ul nivelului de asistență? (Power Set). CRU și ACF sunt disponibile numai pentru anumite biciclete electrice.

Selectați ?CRU?, ?ACF? sau ?Auto Headlight? și apăsați [i] pentru ON/OFF. Pentru ?Power Set?, selectați ?Power Mode?, alegeți cu [+] / [-] 0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9 și confirmați cu [i].

INFORMAȚII SISTEM

Selectați ?System Info? și apăsați [i] pentru versiune. Apăsăți [i] pentru revenire.

GHIDUL AFI-AJULUI

ENGWE

change the percentage value of each assist level.

- System Info

Select "System Info" and click [i] to check the version info.

Click [i] to return to the previous menu interface.

0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9. Click [i] to confirm and exit, and click [+] / [-] to

PRIMA DVS. DEPLASARE

ENGWE

PRIMA DVS. DEPLASARE

NOT?: Fiți FOARTE ATENT la prima utilizare, deoarece bicicleta electrică se deplasează semnificativ mai repede decât o bicicletă obișnuită în modul activ de asistență. Înainte de plecare, mergeți într-o zonă mare și deschisă. Recomandăm deplasarea inițială fără asistență, pentru a vă familiariza cu frânarea și schimbarea vitezelor; apoi testați treptat nivelurile de asistență.

Verificați înainte de fiecare deplasare:

PRIMA DVS. DEPLASARE

ENGWE

• bateria este încărcată și instalată corect;
• afișajul este pornit și funcționează corect;
• frânele funcționează corect;
• anvelopele au presiunea corectă;
• luminile față și spate funcționează;
• conexiunile cablurilor sunt sigure.

Pornire: Îneți apăsat butonul de alimentare de pe ghidonul stâng până se aprinde afișajul. Rotiți accelerația sau pedalați; schimbați nivelul de putere cu butoanele. Nivelul 1 este cel mai lent, nivelul 5 cel mai rapid, iar nivelul 0 este modul uman.

SIGURANȚĂ - I AVERTISMENTE

ENGWE

SIGURANȚĂ - I AVERTISMENTE

Înainte de deplasare, efectuați întotdeauna o inspecție mecanică:

- ? elementele de fixare sunt bine strânse;
- ? anvelopele sunt umflate corect;
- ? frânele funcționează corect;
- ? ghidonul este reglat și fixat;
- ? roata față este fixată și blocată corespunzător.

În timpul deplasării, respectați regulile d

SIGURANȚĂ - I AVERTISMENTE

ENGWE

e circulație și legislația locală. Respectați rulele, pietonii și ceilalți bicicliști. Deplasați-vă prudenți, utilizați piste de biciclete, respectați semnele și semnalele, semnalizați la virare și parcare. Nu purtați căști, nu transportați pasageri adulți și nu duceți obiecte care împiedică vederea sau controlul bicicletei.

SIGURANȚĂ - I AVERTISMENTE

ENGWE

Evitați deplasarea în condiții de vizibilitate redusă (zori, amurg sau întuneric), vreme rea, condiții extreme a utilizatorului sau când bicicleta electrică necesită întreținere.

Deplasare off-road: respectați legislația locală, exersați mai întâi pe teren ușor, purtați întotdeauna echipament de protecție adecvat și mergeți însoțiți în zone izolate.

Pe ploaie: evitați pe cât posibil deplasarea pe vreme umedă. Dacă este necesar, reduceți viteza. Umezeala afectează vizibilitatea, frânarea și tracțiunea; riscul accidentelor crește.

Noaptea: deplasarea este mult mai periculoasă decât ziua. Purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, respectați legile locale și verificați reflectoarele. Reflectoarele nu înlocuiesc luminile obligatorii. Folosiți întotdeauna iluminare suficientă noaptea sau la vizibilitate redusă; lipsa ei poate provoca deces sau răni grave. Dacă este necesar, echipați bicicleta cu lumini suplimentare pe baterie sau dinam.

Deplasare extremă și agresivă: bicicleta are limite de rezistență și integritate. Deplasarea extremă, acrobațiile sau competițiile pot depăși aceste limite; producătorul nu le recomandă și cresc riscul de deces sau răni grave.

SIGURANȚĂ - I AVERTISMENTE

ENGWE

BATERIE - ÎNȚEBERE

ENGWE

BATERIE - ÎNȚEBERE

Încărcarea bateriei bicicletei electrice

? Deschideți capacul portului de încărcare și pliați bicicleta.

? Introduceți cheia în baterie, înșurubăți-o apăsând și roți în sens orar până la capăt (maneta de blocare se retrage complet în baterie pentru a o putea scoate).

? Glisați bateria afară; este destul de grea, aveți grijă și nu o scărpați.

Informații de încărcare

? Bateria poate fi încărcată montată pe bicicletă sau demontată.

? Opriți bateria înainte de încărcare.

? Durata depinde de capacitatea rmasă. O baterie complet descărcată se încarcă în 6 hours. La încărcare completă, LED-ul încărcătorului trece de la roșu la verde; apoi deconectați încărcătorul.

? Nu lăsați încărcătorul conectat mult timp după încărcarea completă (de exemplu, peste noapte). Încărcătorul și bateria se pot încălzi ușor. Dacă observați ceva neobișnuit, opriți încărcarea și utilizarea bicicletei și contactați asistența Engwe Bikes.

BATERIE - ÎNȚEBERE

ENGWE

BATERIE - ÎNȚEBERE

Sfatul pentru creșterea autonomiei

Autonomia la o încărcare diferă mult în funcție de utilizator, teren, vânt, aportul utilizatorului și greutatea încărcăturii. Pentru autonomie maximă:

? utilizați un nivel PAS mai mic;

? la urcare folosiți PAS mai mic și pedalați;

? pedalați la pornirea de pe loc.

Reciclarea bateriei

Eliminați bateria inutilizabilă conform reglementărilor statale și federale. Reglementările diferă; bateriile litiu-ion nu se aruncă la gunoierul menajer.

BATERIE - Î ÎNTRE-INERE

ENGWE

INTERVALE RECOMANDATE DE ÎNTRE-ȦNIRE

Inspe?ia ?i ?ntre?inerea regulat? sunt importante pentru func?ionarea corect? a bicicletei Engwe ?i reducerea uzurii. Intervalele sunt orientative; uzura ?i necesarul real de service variaz? ?n func?ie de utilizare. Efectua?i verific?rile, service-ul ?i ?nlocuirile necesare la primul interval de timp sau kilometraj aplicabil.

S?pt?m?nal, 160-321km (100-200mi)

Verificare: cuplul corect al elementelor de fixare; alinierea ?i func?ionarea transmisiei (lan?, caset?, pinioane ?i schimb?tor); coroziunea sau destr?marea cablurilor de fr?n? ?i schimb?tor; tensiunea spi?elor; montarea accesoriilor (?uruburi portbagaj, ap?r?toare ?i aliniere).

Service: ?terge?i cadrul cu o lavet? umed?; folosi?i reglajele pentru tensionarea cablului schimb?torului/fr?nei, dac? este necesar.

?nlocuire: ?nlocui?i orice pies? a c?rei deteriorare este confirmat? de suportul Engwe Bikes sau de un mecanic de biciclete certificat ?i reputat.

BATERIE - Î ÎNTRE-INERE

ENGWE

BATERIE - Î ÎNTRE-INERE

ENGWE

La fiecare 1207-2011km (750-1250mi)

Verificare: alinierea pl?cu?elor de frân? ?i tensiunea cablului de frân?; deplasarea corect? a bicicletei ?i tensiunea schimb?torului; tensiunea lan?ului; corectitudinea ro?ilor ?i func?ionarea silen?ioas? (f?r? zgomot de spi?e); starea cadrului.
Service: cur??a?i ?i lubrifia?i transmisia; verifica?i cuplul angrenajului ?i pedalelor; cur??a?i cablurile de frân? ?i schimb?tor; dac? spi?ele sunt sl?bite, regla?i ?i tensiona?i roata.
Înlocuire: cabluri ?i carcase de frân?/schimb?tor, precum ?i pl?cu?e de frân?, dup? necesitate.

La fiecare 6 luni, 1207-2011km (750-1250mi)

Verificare: transmisia (lan?, pinioane, roat? liber? ?i schimb?tor); toate cablurile ?i carcassele.
Service: efectuat de un mecanic de biciclete reputat, conform standardelor certificate; lubrifia?i butucul pedalier.
Înlocuire: pl?cu?e de frân? ?i anvelope, dac? este necesar.

BATERIE - Î ÎNTRE-INERE

ENGWE

DEPANARE

ENGWE

Baterie / Motor

Bicicleta electrică nu poate fi pornită:

Cauze: bateria este oprită, descărcată, uzată/deteriorată; contact slab cu cablul afișajului; defectare computer sau controler.

Soluții: porniți bateria; încărcăți-o complet; înlocuiți bateria; reconectați afișajul; înlocuiți computerul sau controlerul.

Asistența la pedalare / schimbătorul / frâna / afișajul nu funcționează:

Cauze: defecțiune senzor viteză; dereglare schimbător spate; dereglare etrier sau disc de frână îndoit; contact slab la cablul afișajului.

Soluții: înlocuiți senzorul de viteză; reglați schimbătorul spate; reglați etrierul sau discul; reconectați cablul afișajului.

Viteza nu poate fi reglată sau este sub 10km/h:

Cauze: tensiune baterie prea mică, manetă de accelerație deteriorată, contact slab pe cablul de control, arc defect sau blocat.

Soluții: încărcăți complet bateria; înlocuiți maneta de accelerație; înlocuiți arcul.

DEPANARE

ENGWE

Autonomia este insuficientă după încărcare completă:

Cauze: presiune insuficientă în anvelope, defect încărcător, bateria nu se încarcă complet, defect controler, baterie uzată/deteriorată, asamblare necorespunzătoare, multe urcări, vânt puternic, drum răsucit, supraîncălzire, frânări dese sau temperatură scăzută.

Soluții: umflați la presiunea corectă; reparați încărcătorul; verificați/reparați sau înlocuiți controlerul; înlocuiți bateria; reglați din nou bicicleta; ajutați prin pedalare; încălziți bateria peste 0°C(32°F).

Butucul roții nu funcționează după pornire:

Cauze: conexiune baterie slabă, contact slab la cablul de control, conexiune butuc slab/deteriorată, placă de protecție a bateriei defectă.

Soluții: reconectați bateria; înlocuiți cablul de control; înlocuiți placa de protecție a bateriei.

GARANȚIE LIMITATĂ

ENGWE

GARANȚIE LIMITATĂ

Această garanție limitată se aplică numai proprietarului inițial al unei biciclete electrice cumpărate online sau din magazin de la Engwe. Perioada de garanție începe la primirea bicicletei și încetează imediat la sfârșitul perioadei sau la vânzarea/transferul bicicletei către altă persoană; nu se aplică unui proprietar ulterior.

Componente: motor, accelerator, controler, încărcător și baterie cu litiu.

Defecte acoperite: motorul nu poate fi utilizat; acceleratorul nu poate fi utilizat în condiții normale (cu excepția deteriorării la impact); controlerul sau încărcătorul se defectează în utilizare normală; bateria nu poate fi încărcată în utilizare normală.

Perioada de garanție: 1 year. Serviciu: livrare gratuită a pieselor.

GARANȚIE LIMITATĂ

ENGWE

GARANȚIE LIMITATĂ

Această garanție limitată nu acoperă:
 ? uzura normală a componentelor acoperite;
 ? piese consumabile sau cu uzură normală, inclusiv anvelope, camere, plăcuțe de frână, cabluri și carcase, ghidoane, lanțuri și șpițe;
 ? deteriorări sau defecte cauzate de nerespectarea manualului, forță majoră, accident, utilizare greșită, neglijență, abuz, utilizare comercială, modificare, asamblare incorrectă, piese/accesorii neoriginale, manipulare necorespunzătoare, deteriorare prin apă, deplasare extremă, acrobații sau competiții ori întreținere ulterioară necorespunzătoare; service sau piese neautorizate;
 ? deteriorarea bateriei prin supratensiuni electrice, încărcător incorrect, întreținere necorespunzătoare sau altă utilizare greșită, uzură normală ori apă.

Stimate client!

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor din seria ENGWE.

Pentru service în garanție, accesați site-ul oficial. În cazul unei probleme de calitate, contactați serviciul clienți al vânzătorului de la care ați cumpărat bicicleta. Furnizați numărul comenzii, interfața de achiziție și videoclipuri cu problema.

GARAN-IE LIMITAT

ENGWE

Service in garantie

În cazul unei probleme de calitate, contactați serviciul clienți al vânzătorului de la care ați cumpărat bicicleta electrică.

Furnizați numărul comenzii, interfața de achiziție și videoclipuri cu problema.

GARAN-IE LIMITAT

ENGWE



X20

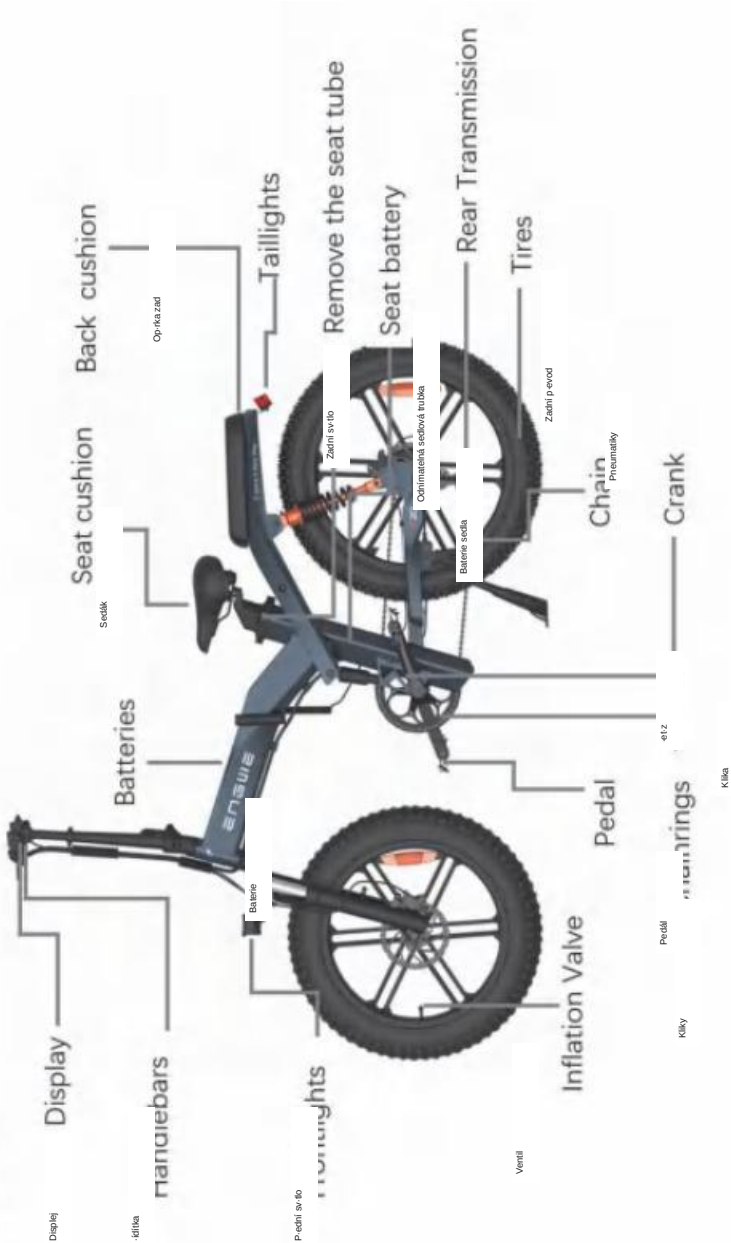
Před použitím elektrokola si tento návod pečlivě přečtěte.
Děkujeme, že jste se stali součástí rodiny elektrokol Engwe.

OBSAH

Představení produktu a návod k montáži 1
Průvodce displejem 12
Vaše první jízda 19
Bezpečnost a varování 21
Baterie a údržba 24
Řešení problémů 27
Omezená záruka 28

P·EDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁ·
ENGWE

General Information



P·EDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁ·
ENGWE

PRODUCTS INTRODUCTION AND ASSEMBLY INSTRUCTION

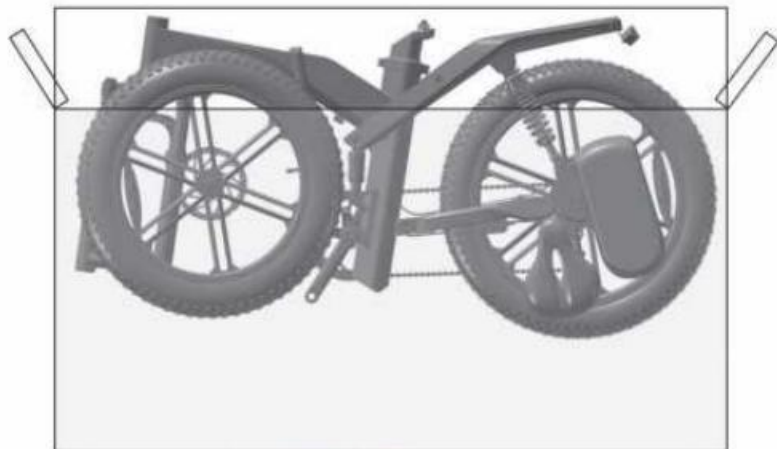
Výkonnostní index	Položka	X20
Základní parametry	Rozměry vozidla	67.7*11*44.4 inches
	Velikost kol	20Inches
	Materiál rámu	Slitina hliníku
	Maximální zatížení	330.6lbs(150KG)
	Hmotnost vozidla	75lbs(34KG)
Hlavní parametry vozidla	Maximální rychlost	25km/h
	Maximální stoupání	30°
	Zadní převodová	8-Speed
	Max. dojezd	62 miles(pure electric) / 93 miles(pedal assist)
	Provozní teplota	-4-140°F(-20-60°)
Parametry baterie	Jmenovité napětí	48V
	Kapacita baterie	14.4AH +7.8AH
	Převodnost	500 Times
Parametry motoru	Výkon motoru	750 W
	Typ motoru	Bezkartáňový převodový motor
	Maximální točivý moment	60Nm
Parametry nabíječky	Vstupní napětí	100-240V
	Výstupní napětí	54v
	Výstupní proud	2A

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

OBSAH BALENÍ

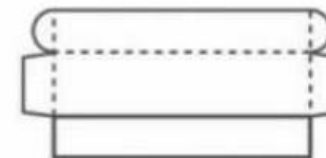
- ? Vyjměte kolo, sedlovku a box s nářadím.
- ? Odstraňte (a recyklujte) veškerý obalový materiál.
- ? Krabici kola a box s nářadím uschovejte pro budoucí použití.



Bike box

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



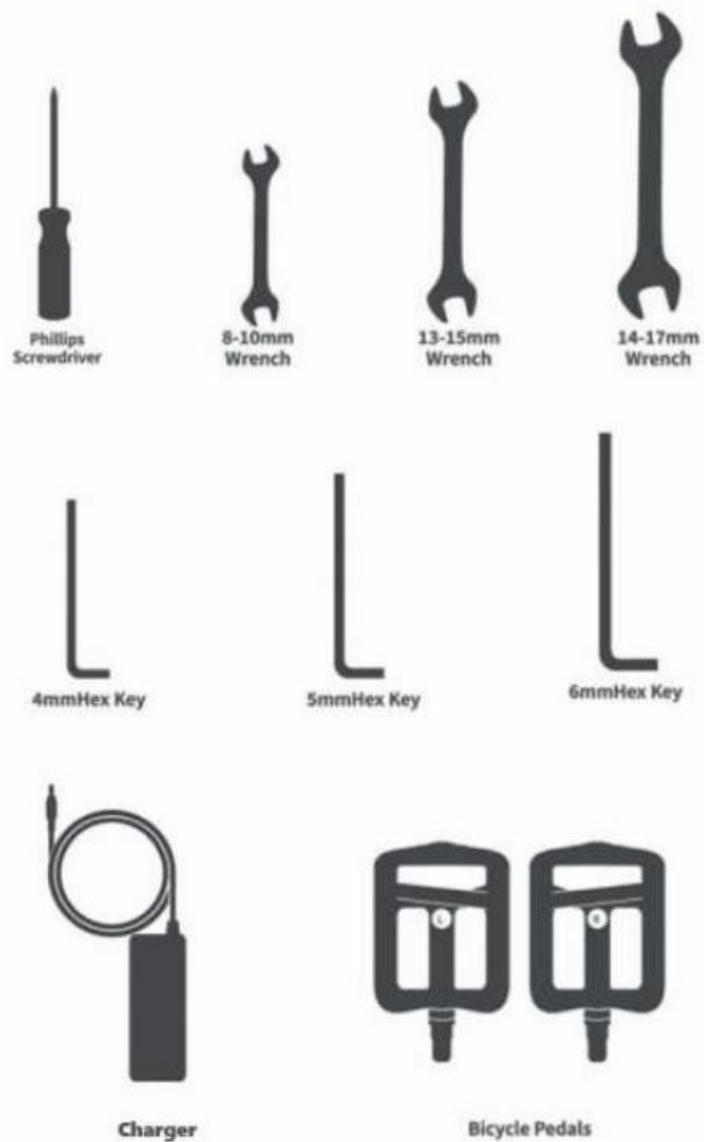
Tool box
BOX S NÁŘADÍM

Tool Box Checklist

Kontrolní seznam boxu s nářadím

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



NÁVOD K MONTÁŽI

Součástí je: klíčový šroubovák; klíče 8/10 mm, 13/15 mm a 14/17 mm; imbusové klíče 4 mm, 5 mm a 6 mm; nabíječka; pedály.

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

1. Vyjměte přední kolo.

2. Odstraňte ochranné krytky z obou stran předního kola.



- Remove the protection cap from both sides of the front wheel.



PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

Nejprve nasaďte skládací řídítkovou tyč na hlavovou trubku, nastavte vhodný úhel a šroub utáhněte imbusovým klíčem ? 6.

Šrouby utáhněte imbusovým klíčem ? 5.



Tighten the screws with a No. 5 wrench.



PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

Upevněte představec, nastavte řídítka do správné polohy a šroub utáhněte imbusovým klíčem ? 5.

4



PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



Vyjměte svítlomet z kartonu.
Vyrovnajte montážní polohu.



Align the installation position.

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE

- Upevňovací díl zasuněte do montážního otvoru.
- Vyrovnajte otvor pro šroub, poté šroub vložte a utáhněte.
- Šrouby utahujte v pořadí uvedeném na obrázku.

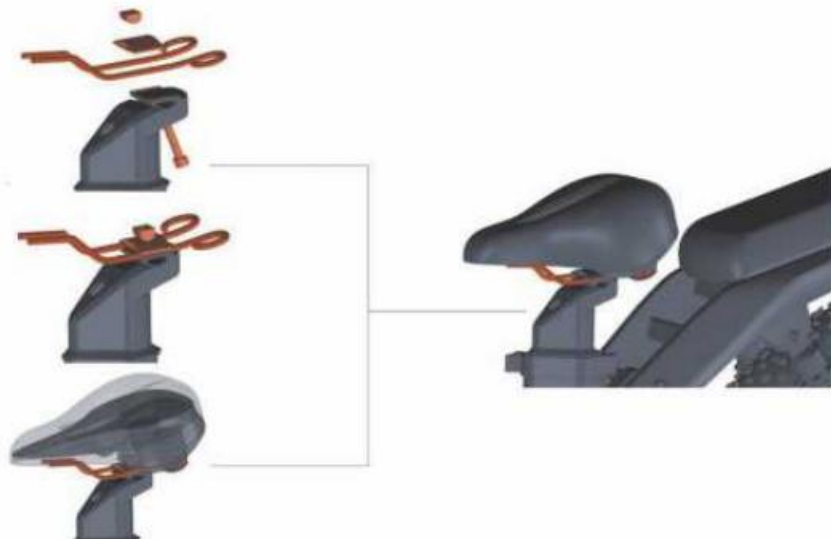


insert the screw to tighten it.

- Tighten with screws in the sequence shown in the figure.

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



Zatlačte sedlo dolů a potom dopředu, čímž dokončíte montáž.



PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



Řourby a podložky namontujte podle obrázku.
Upněte přední kolo do přední vidlice a řroub předního kola zajistěte klíčem.



- Clamp the front wheel with the front fork and lock the front wheel screw with a wrench.

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



- The pedals are marked with "R"(Right) and "L" (Left). This refers to the two sides of the e-bike. The R pedal goes to the side of the carbon belt, and the L pedal goes to the other side.

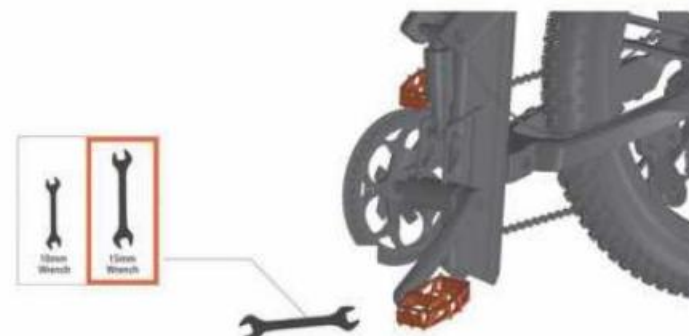
Pedály jsou označeny R? (pravý) a L? (levý). Označení se vztahuje ke dvěma stranám elektrokola. Pedál R patří na stranu karbonového řemenu, pedál L na druhou stranu.

Levý pedál namontujte ručním otáčením proti směru hodinových ručiček a pravý po směru hodinových ručiček. Pedál bezpečně utáhněte klíčem 15 mm.

wrench.

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU A MONTÁŽ

ENGWE



- Fill up the air with the hand pump before riding.

Před jízdou pneumatiky nahustěte ruční pumpou.

PR-VODCE DISPLEJEM

ENGWE

PR-VODCE DISPLEJEM

Přehled funkcí

Displej nabízí funkce pro vaše jízdní potřeby:

? ukazatel stavu baterie a výkonu motoru

? nastavení a zobrazení úrovně asistence

? rychlost (aktuální, maximální a průměrná)

? vzdálenost (jízda a ODO)

? asistent chůze, ovládání světlometu a kódy chyb

? USB, tepová frekvence a Bluetooth (rezervováno)

? vlastní nastavení: průměrná kola, limit rychlosti, stav baterie, asistence, heslo po zapnutí, limit proudu řídící jednotky atd.

? reset.

PR-VODCE DISPLEJEM

ENGWE

Buttons Functions

Název	Funkce
[Power]	Zap./vyp. napájení
[+]	Nastavení parametru; ovládání nabídky
[-]	Nastavení parametru; režim chůze zap./vyp.; ovládání nabídky
[Light]	Světlo zap./vyp.
[i]	Potvrzení parametru; dlouhé stisknutí: změna režimu

Riding Interface



Stisknutí režimu: podržte tlačítko [i] 1s pro ECO/NORMAL/SPORT.

I

Press and hold the [i] key for 1s to switch the ECO/NORMAL/SPORT mode.

PRŮVODCE DISPLEJEM

ENGWE



Režim SPORT lze spustit při rychlosti nad 15km/h; maximální doba režimu SPORT je 3min. Po ukončení se SPORT zablokuje a automaticky přepne na NORMAL. Režim SPORT lze znovu spustit po 10 minutách.



Error Code

Common error codes are as follows (Only for reference, depending on other electrical parts of the e-bike):

PRŮVODCE DISPLEJEM

ENGWE

Kódy chyb (protokol KM5S):

21 Chyba proudu nebo MOS

22 Chyba plynu

23 Chyba fáze motoru

24 Chyba Hallova snímáče motoru

25 Chyba brzdy

26 Ochrana proti nízkému napětí

30 Chyba komunikace

U

T

for 1s on the riding interface when static. This interface will automatically return to the riding interface when static. This interface will automatically return to the riding interface when static.

UŽIVATELSKÁ NABÍDKA

Ve stoje na jízdni obrazovce podržte současně [+] a [-] po dobu 1s. Pokud nebude více než 60s provedena žádná operace, rozhraní se automaticky vrátí na jízdni obrazovku.

Vymazání dat

*V nabídce ?Clear Data? zvolte ?Trip Distance?, tlačítka [+] a [-] změňte volbu (výchozí ?No?) a potvrďte [j].

Vymaže se vzdálenost jízdy, max./průměrná rychlost a kalorie.

Obnovení továrního nastavení

V ?Clear Data? zvolte ?Factory Reset?, volbu změňte [+] a [-] (výchozí ?No?) a potvrďte [j]. Po ?Factory Reset? vyřadí některé funkce restart.

"Factory Reset", some functions need to be restarted to take effect.

PR-VODCE DISPLEJEM

ENGWE



NASTAVENÍ

? Nastavit jednotku: zvolte ?Set Unit?, vstupte [i], jednotku zm??te [+] / [-] a potvr?te [i].

? Nastavit jas: Auto, 1?5. Potvr?te [i].

? Automatické vypnutí: 0?99 (min); 0 = bez automatického vypnutí. Potvr?te [i].

? Limit rychlosti: 22-50km/h. Potvr?te [i].

PR-VODCE DISPLEJEM

ENGWE



NASTAVENÍ

? Nastavit jednotku: zvolte ?Set Unit?, vstupte [i], jednotku zm??te [+] / [-] a potvr?te [i].

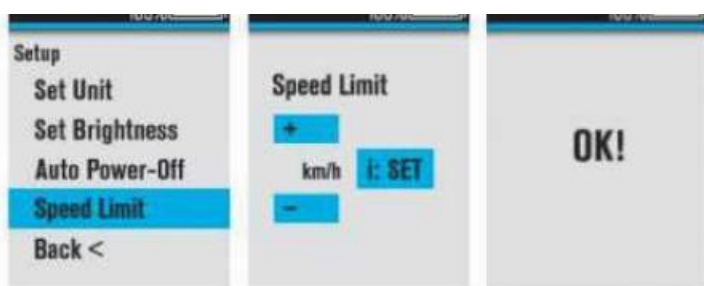
? Nastavit jas: Auto, 1?5. Potvr?te [i].

? Automatické vypnutí: 0?99 (min); 0 = bez automatického vypnutí. Potvr?te [i].

? Limit rychlosti: 22-50km/h. Potvr?te [i].

PR-VODCE DISPLEJEM

ENGWE



PERSONALIZACE

Stisknutím [i] vstupte do nabídky ?Personalization?. Lze nastavit tempomat (CRU), zpětný nabíjecí proud (ACF), automatický svtlomet a PWM úrovní asistence (Power Set). CRU a ACF jsou k dispozici pouze u některých elektrokol.

Zvolte ?CRU?, ?ACF? nebo ?Auto Headlight? a [i] přepínejte ON/OFF. V nabídce ?Power Set? zvolte ?Power Mode?, tlačítka [+] / [-] vyberte 0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9 a potvrďte [i].

SYSTÉMOVÉ INFORMACE

Zvolte ?System Info? a [i] zobrazte verzi. [i] se vrátíte zpět.

PR-VODCE DISPLEJEM

ENGWE

change the percentage value of each assist level.

- System Info

Select "System Info" and click [i] to check the version info.

Click [i] to return to the previous menu interface.

0-3/1-3/0-5/1-5/0-7/1-7/0-9/1-9. Click [i] to confirm and exit, and click [+] / [-] to

VA-E PRVNÍ JÍZDA

ENGWE

VA-E PRVNÍ JÍZDA

POZNÁMKA: Při první jízdě buďte VELMI OPATRNÍ, protože se elektrokolo v aktivním režimu asistence pohybuje podstatně rychleji než běžné kolo. Před jízdou vyhledejte velký otevřený prostor. Zpočátku jezděte bez asistence, abyste si zvykli na brzdění a řazení; poté postupně zkoušejte úroveň asistence.

Bezpečnostní kontroly před každou jízdou:

• baterie musí být nabitá a správně nainstalovaná;

VA-E PRVNÍ JÍZDA

ENGWE

- displej musí být zapnutý a fungovat správně;
- brzdy musí fungovat správně;
- pneumatiky musí mít správný tlak;
- přední a zadní světla musí fungovat;
- kabelová spojení musí být bezpečná.

Zapnutí: stiskněte tlačítko napájení na levém řídítku, dokud se displej nerozsvítí. Otočte plynovou rukojetí nebo ťapejte; úroveň výkonu změňte ovládacími tlačítky. Úroveň 1 je nejpomalejší, úroveň 5 nejrychlejší a úroveň 0 je režim bez asistence.

BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ

ENGWE

BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ

Před jízdou na elektrokole vždy proveďte mechanickou kontrolu:

- spojovací materiál je správně zajištěn;
- pneumatiky jsou správně nahuštěny;
- brzdy správně fungují;
- řídítka jsou nastavena a upevněna;
- přední kolo je bezpečně zajištěné.

Během jízdy dodržujte pravidla s

BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ

ENGWE

minimálního provozu a místní předpisy. Respektujte motoristy, chodce i ostatní cyklisty. Jeďte opatrně, používejte cyklostezky, dodržujte značky a signály a při odbočování či parkování signalizujte. Nenoste sluchátka, nevozte dospělé pasážéry ani nic, co omezuje výhled nebo ovládání elektrokola.

BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ

ENGWE

Vyhýbejte se jízdě při špatné viditelnosti (světelná soumrak nebo mlha), za špatného počasí, při extrémní únavě jezdce nebo když elektrokolo vyžaduje údržbu.

Jízda v terénu: dodržujte místní předpisy, nejprve trénujte v lehkém terénu, vždy používejte správné ochranné vybavení a v odlehlé krajině jezděte s doprovodem.

Jízda v dešti: pokud možno na mokru nejezděte. Musíte-li jet, snižte rychlost. Mokra ovlivňuje viditelnost, brzdění a trakci; riziko nehody se zvyšuje.

Jízda v noci: je mnohem nebezpečnější než ve dne. Používejte reflexní oblečení, dodržujte místní předpisy a kontrolujte odrazky. Odrazky nejsou náhradou za předepsaná světla. Ve tmě nebo při špatné viditelnosti vždy používejte dostatečné osvětlení; jinak hrozí smrt nebo vážné zranění. V případě potřeby vybavte elektrokolo předavným bateriovým nebo dynamovým osvětlením.

Extrémní a agresivní jízda: konstrukce elektrokola má limity pevnosti a odolnosti. Extrémní, kaskadérská nebo závodní jízda je mimo předpoklady; výrobce ji nedoporučuje a zvyšuje riziko smrti a vážného zranění.

BATERIE A ÚDR-BA

ENGWE

BATERIE A ÚDR-BA

Nabíjení baterie elektrokola

? Otevřete kryt nabíjecího portu a kolo složte.

? Vložte klíč do baterie, p?idržte jej a otáčejte ve směru hodinových ručiček a? na doraz (zajišťovací páka se zcela zasune do baterie, aby ji bylo možné vyjmout).

? Baterii vysušte; je poměrně těžká, dávejte pozor, abyste ji neupustili.

Informace o nabíjení

? Baterii lze nabíjet nainstalovanou na elektrokole nebo vyjmutou.

? Před nabíjením baterii vypněte.

? Doba nabíjení závisí na zbývajícím kapacitě. Zcela vybitá baterie se nabije za 6 hours. Při plném nabití se LED nabíječky změní z červené na zelenou; pak nabíječku odpojte.

? Nenechávejte nabíječku připojenou dlouho po plném nabití (např. přes noc). Nabíječka a baterie se mohou při nabíjení mírně zahřát. Zaznamenáte-li cokoli neobvyklého, přestaňte nabíjet i používat kolo a kontaktujte podporu Engwe Bikes.

BATERIE A ÚDR-BA

ENGWE

Tipy pro zvýšení dojezdu

Dojezd na jedno nabití se výrazně liší podle jezdce, terénu, vřetru, příspevní jezdce a hmotnosti nákladu. Pro maximální dojezd:

? jezdte s nízkou úrovní PAS;

? při stoupání použijte nízkou PAS a šlapejte;

? při rozjezdu z místa šlapejte.

Recyklace baterie

Nepoužitelnou baterii zlikvidujte podle státních a federálních předpisů. Předpisy se liší; lithium-iontové baterie nesmí být do běžného komunálního odpadu.

BATERIE A ÚDR·BA

ENGWE

BATTERY AND MAINTENANCE INTERVALS

Pravidelná kontrola a údržba jsou důležité pro správnou funkci kola Engwe a omezení opotřebení. Uvedené intervaly jsou orientační; skutečné opotřebení a potřeba servisu závisí na podmínkách používání. Kontroly, servis a nutné výměny doporučujeme provést v prvním příslušném časovém nebo kilometrovém intervalu.

Týdně, 160-321km (100-200mi)

Kontrola: správný utahovací moment spojovacího materiálu; seřízení a funkce pohonu (včetně řetězu, kazety, pastorků a péřezovačky); koroze a roztržení brzdových a řadicích lanek; napnutí výpletu; montáž příslušenství (řoubky nosíče, blatníku a seřízení).

Servis: rám otřete vlhkým hadříkem; seřizovači napněte lanko péřezovačky/brzdy podle potřeby.

Výměna: výměny součástí, jejíž poškození potvrdí podpora Engwe Bikes nebo certifikovaný renomovaný mechanik.

BATERIE A ÚDR·BA

ENGWE

BATERIE A ÚDR·BA

ENGWE

m·st·r·n·, 402-1207km (250-750mi)

Kontrola: seřizení brzdových destí·ek a napnutí brzdového lanka; správný pohyb kola a napnutí p·ehazova·ky; napnutí řet·zu; správnost kol a tichý chod (bez hluku výpletu); stav rámu.

Servis: vyřist·te a namařte pohon; zkontrolujte utahovací moment klik a pedálř; vyřist·te brzdová a řadící lanka; jsou-li řpice volné, vyrovnejte a napnřte kolo.

Výmřna: podle potřeby brzdová a řadící lanka a bowdeny; brzdové destí·ky.

Každých 6 mřsícř, 1207-2011km (750-1250mi)

Kontrola: pohon (řetřz, pastorky, volnobřřka a p·ehazova·ka); vřechna lanka a bowdeny.

Servis: podle certifikovaných standardř renomovaným cyklomechanikem; namařte středové sloření.

Výmřna: podle potřeby brzdové destí·ky a pneumatiky.

BATERIE A ÚDR·BA

ENGWE

ŘEŠENÍ POTÍŮ

ENGWE

NEFUNGUJE ELEKTROKOLA

Elektrokolo nelze zapnout:

Příčiny: baterie je vypnutá, vybitá, stará/poškozená; špatný kontakt s vedením displeje; porucha počítače nebo řídící jednotky.

Řešení: zapněte baterii; plňte ji nabíjet; vyměňte baterii; znovu připojte displej; vyměňte počítač nebo řídící jednotku.

Nefunguje asistence řazení / brzda / displej:

Příčiny: porucha snímače rychlosti; nesoulad zadní pedálky; nesoulad brzdového těmenu nebo ohnutý kotouč; špatný kontakt s vedením displeje.

Řešení: vyměňte snímač rychlosti; seřadte zadní pedálku; seřadte brzdový těmen nebo kotouč; znovu připojte vedení displeje.

Nelze nastavit rychlost nebo je níže než 10 km/h:

Příčiny: nízké napětí baterie, poškozená regulační páčka plynu, špatný kontakt ovládacího vedení, porucha řídící jednotky.

Řešení: plňte nabíjet baterii; vyměňte regulační páčku plynu; vyměňte řídící jednotku.

ŘEŠENÍ POTÍŮ

ENGWE

NEFUNGUJE ELEKTROKOLA PO PŘECHODU

Příčiny: nedostatečný tlak v pneumatikách, porucha nabíječky, baterii nelze plnit nabít, porucha řídící jednotky, stárnutí/poškození baterie, nesprávná montáž, mnoho stoupání, silný vítr, špatná cesta, nadměrná hmotnost, zastřežení nebo nízká teplota.

Řešení: nahustěte na správný tlak; opravte nabíječku; zkontrolujte/opravte nebo vyměňte řídící jednotku; vyměňte baterii; elektrokolo znovu seřadte; pomáhejte řazením; zahřejte baterii nad 0°C (32°F).

Náboj kola po zapnutí nefunguje:

Příčiny: uvolněné připojení baterie, špatný kontakt ovládacího vedení, uvolněné nebo poškozené připojení náboje, poškozená ochranná deska baterie.

Řešení: znovu připojte baterii; vyměňte ovládací vedení; vyměňte ochrannou desku baterie.

OMEZENÁ ZÁRUKA

ENGWE

OMEZENÁ ZÁRUKA

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na p?vodního vlastníka elektrokola zakoupeného online nebo v prodejn? Engwe. Záru?ní doba za?íná p?evzetím elektrokola a okam?it? kon?í uplynutím záru?ní doby nebo prodejem ?i p?evodem elektrokola na jinou osobu; nevztahuje se na dal?ího vlastníka.

Sou?ásti: motor, akcelerátor, ?ídicí jednotka, nabíje?ka a lithiová baterie.

Záru?ní problémy: motor nelze pou?ívat; akcelerátor nelze pou?ívat p?i b??ném provozu (krom? po?kození nárazem); závada ?ídicí jednotky ?i nabíje?ky p?i b??ném pou?ívání; baterii nelze p?i b??ném pou?ívání nabíjet. Záru?ní doba: 1 year. Obsah slu?by: bezplatné dodání díl?.

OMEZENÁ ZÁRUKA

ENGWE

OMEZENÁ ZÁRUKA

Tato omezená záruka se vztahuje na:
 ? b??né opot?ebení krytých sou?ástí;
 ? spot?ební nebo b??n? opot?ebované díly, v?etn? pneumatik, du?í, brzdových destí?ek, kabel? a bowden?, ?ídit?ek, ?et?z? a paprsk?;
 ? po?kození ?i závadu zp?sobenou nedodr?ením návodu, vy??í moci, nehodou, nesprávným pou?itím, zanedbáním, zneu?itím, komer?ním pou?itím, úpravou, nesprávnou montá?í, neoriginálními díly/p?islusenstvím, nesprávnou manipulací, po?kozením vodou, extrémní, kaskadérskou ?i závodní jízdou nebo následnou nesprávnou údr?bou; neoprávn?ný servis ?i díly;
 ? po?kození baterie elektrickým p?ep?tím, nesprávnou nabíje?kou, nesprávnou údr?bou ?i jiným zneu?itím, b??ným opot?ebením nebo vodou.

Vá?ený zákazník!

D?kujeme za zakoupení produkt? ?ady ENGWE.

Pro záru?ní servis nav?tívejte oficiální webovou stránku. Dojde-li k problému s kvalitou, kontaktujte zákaznický servis prodejce, u kterého jste elektrokolo zakoupili. Uve?te ?íslo objednávky, rozhraní nákupu a videa problému.

OMEZENÁ ZÁRUKA

ENGWE

Zákaznický servis

Potřebujete-li pomoc při řešení problému s kvalitou, kontaktujte zákaznický servis prodejce, u kterého jste elektrokolo zakoupili.

Uveďte číslo objednávky, rozhraní nákupu a videa problému.

OMEZENÁ ZÁRUKA

ENGWE